

Sleek Straightening Brush

User Manual

DREAME

EN	User Manual.....	001
MS	Manual Pengguna.....	011
VI	Hướng dẫn sử dụng	021
TH	คู่มือการใช้งาน	031
ID	Manwal ng Gumagamit.....	041
RU	Руководство пользователя	051
UK	Посібник користувача.....	061
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	071
SV	Användarhandbok.....	081
NO	Brakerhåndbok	091
FI	Käyttöohje	101
DA	Brugermanual.....	111

To avoid electric shock, fire, or other accidents caused by improper use, please read the user manual carefully before use and keep it properly for future reference.

WARNING

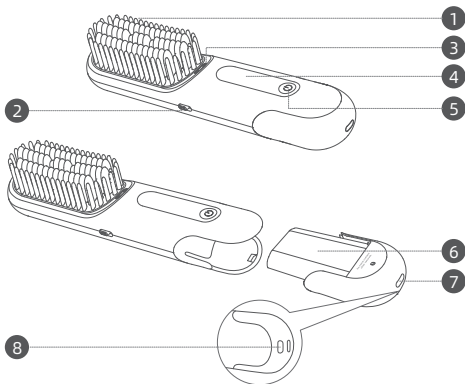
- This appliance complies with recognized technical standards and applicable electrical safety regulations.
- The voltage of the power source must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- During use, make sure that the power plug is completely inserted into the outlet and maintain strong contact between the plug and outlet.
- The total rated current of domestic appliances connected to the power strip must not exceed the rated current of the original fixed outlet or circuit.
- Before use, check that the appliance functions properly. The appliance must not be used if:
 - It shows visible damage;
 - It has been dropped.
- If you notice any strange noises or smells, or if the product feels abnormally hot or develops a fault, stop using it immediately, turn it off, and unplug it.
- Do not use this product in places where aerosols or spray products are used, near flammable or explosive materials.

Do not use the product near a bathtub, shower, sink, or other containers filled with water. See 'Cleaning and Maintenance' for details.



- Never cover the heated aluminum comb with any objects.
- Do not pull the USB cord when unplugging the straightening brush. When leaving the product unattended, disconnect it from the power supply.
- To avoid burns, do not touch the air outlet or other hot surfaces when the device is operating or has just been turned off. Avoid contact with skin and eyes.
- To prevent electric shock, do not touch the plug or any part of the product with wet hands. If the appliance falls into water, unplug the mains cable immediately.
- Unplug the straightening brush when not in use, or before maintenance and repair.
- To avoid damaging the power cord, do not coil or tie the cord when storing the straightening brush.
- If the product does not work properly, please contact the manufacturer for repair. Do not disassemble it yourself.
- Do not disassemble domestic appliances yourself or modify the internal wiring, components, or protective devices.
- Children aged 8 and over, people with physical or intellectual disabilities, or people with limited experience or knowledge can use the product safely, provided that they are given appropriate supervision and instruction before use to ensure that they understand the potential hazards.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance:
 - burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down;
 - when the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended;
 - always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface.
 - cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
 - children shall not play with the appliance.

Product Overview



1 Plastic Comb Teeth

2 Flight Mode Switch

3 Negative Ion Outlet

4 Display Screen

5 Power/Temp Button

6 Detachable Battery

7 Charging Port

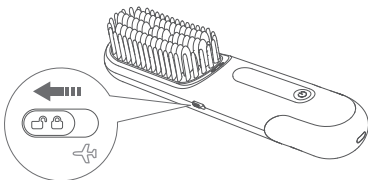
8 Battery Latch

Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference only. Due to product updating and upgrading, the actual product may be slightly different. Please refer to the actual product.

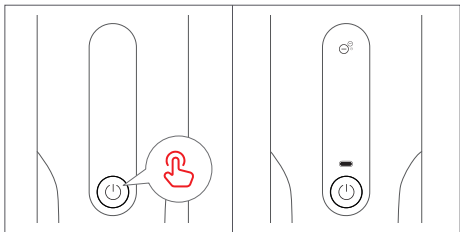
Operating Instructions

Powering On

1.Slide the Flight Switch to ON.



2.Press and hold the Power Button for 2s.



- Gear Indicator and Negative Ion Icon light up.
- Device restores last used gear.
- Heating and negative ion function start at the same time.

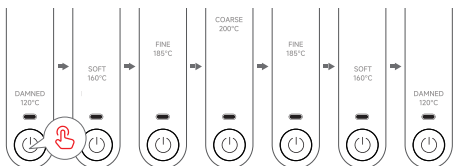
Note:

- Fully charge the device before first use.
- The device cannot be turned on under Flight Mode.

Temperature Adjustment

Press the Power/Temp button to cycle temperatures:

120°C → 160°C → 185°C → 200°C → 185°C → 160°C → 120°C



• Temperature indicators (LED2-LED5):

- Correspond to 120°C, 160°C, 185°C, 200°C
- Flash while heating; solid when ready

Charging

• Charging indicator (LED1):

Charging: Green pulse

Fully charged: Green solid

• Battery level (powered on) (LED1):

30%-100%: White solid

10%-30%: Orange solid

<10%: Red flash

0%: All off

Note:

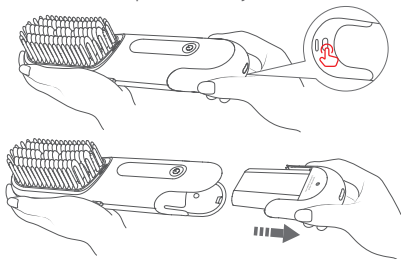
When powered on and connected to power, the brush stops working, enters charging mode, and cannot be turned on during charging.

Detachable Battery

This product is equipped with a removable lithium battery, which is worry-free for global airlines and is easy to carry for travel.

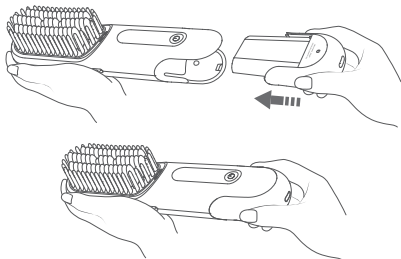
Battery Removal

1. Ensure the brush is powered off and cooled down before removal.
2. Press the latch to unlock the battery. Hold the main unit with one hand and pull the battery outward to detach.



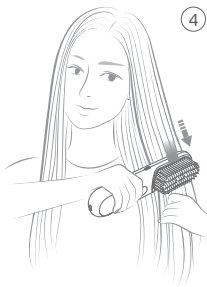
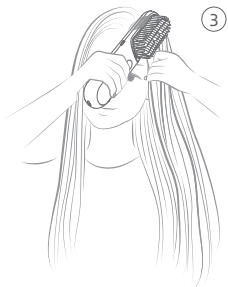
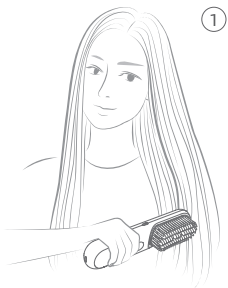
Battery Installation

1. Align the battery module with the battery slot at the bottom of the main unit.
2. Push it in evenly until you hear a "click" sound.
3. Gently tug the battery to ensure it is securely locked in place.



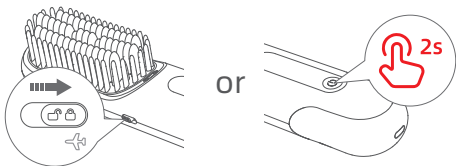
Hair Straightening

1. Hold the handle, keep away from skin and eyes.
2. Divide hair into approx. 4 cm strands.
3. Insert hair into the heated comb near the roots.
4. Glide slowly from the roots to the ends. Repeat as needed.



Powering Off

Press and hold Power/Temp button for 2s or set Flight Switch to OFF.



Note:

Auto power-off when battery is low or after 30 minutes of continuous use.

Cleaning & Maintenance

⚠ WARNING

- Do not immerse in water or liquid.
- Avoid abrasive, corrosive or flammable chemicals. (e.g., bleach, alcohol, acetone) to clean any part of the product.
- Unplug and allow to cool completely before cleaning.
- Wipe the surface with a clean, damp cloth. Allow to fully dry before reuse.

Product Specifications

Product Name	Dreame Sleek Straightening Brush
Product Model	AA02B
Product Dimensions	208*48*51mm
Input	5V $\overline{=}$ 3A, 20V $\overline{=}$ 2.25A
Rated Voltage	7.2V $\overline{=}$
Battery Rated Power	72W
Rated Power	34W
Weight	316g
Temperature	120℃ 160℃ 185℃ 200℃

EU Declaration of Conformity



We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., here by, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://global.dreametech.com>

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Untuk mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau lain-lain kemalangan yang disebabkan oleh cara penggunaan yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum penggunaan dan simpan manual tersebut dengan baik untuk rujukan pada masa hadapan.

AMARAN

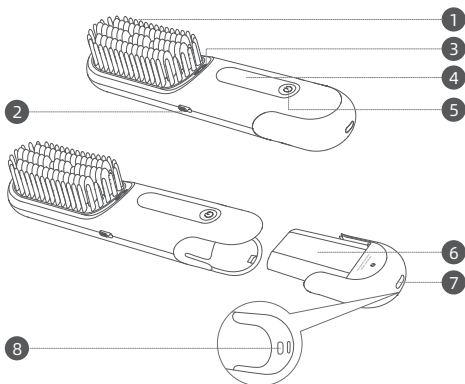
- Perkakas ini mematuhi standard teknikal yang diiktiraf dan peraturan keselamatan elektrik yang berkenaan.
- Voltan sumber kuasa mesti sepadan dengan voltan yang ditentukan pada plat penarafan.
- Semasa penggunaan, pastikan palam kuasa dimasukkan sepenuhnya ke dalam alur keluar dan mengekalkan hubungan yang kuat antara palam dengan salur keluar.
- Jumlah arus berkadar perkakas domestik yang disambungkan kepada jalur kuasa tidak boleh melebihi arus berkadar salur keluar atau litar tetap asal.
- Sebelum digunakan, pastikan perkakas berfungsi dengan baik. Perkakas tidak boleh digunakan jika:
 - Perkakas menunjukkan kerosakan yang boleh dilihat;
 - Perkakas terjatuh.
- Jika anda perasan sebarang bunyi atau bau yang pelik, atau jika produk terasa terlalu panas atau mempunyai kerosakan, hentikan penggunaan serta-merta, matikan produk dan cabut palam.
- Jangan gunakan produk ini di tempat di mana aerosol atau produk semburan digunakan, berhampiran bahan mudah terbakar atau letupan.

Jangan gunakan produk berdekatan tab mandi, pancuran, sinki atau lain-lain bekas yang mengandungi air. Lihat 'Pembersihan dan Penyelenggaraan' untuk butiran.



- Jangan sesekali menutup sikat aluminium yang dipanaskan dengan sebarang objek.
- Jangan tarik kord USB apabila mencabut palam berus pelurus. Apabila meninggalkan produk tanpa pengawasan, putuskan sambungannya daripada bekalan kuasa.
- Jangan sentuh salur keluar udara atau permukaan panas yang lain ketika peranti sedang beroperasi atau baru sahaja dimatikan untuk mengelakkan kebakaran. Elakkan bersentuhan dengan kulit dan mata.
- Jangan sentuh palam atau mana-mana bahagian produk dengan tangan yang basah untuk mengelakkan kejutan elektrik. Jika perkakas jatuh ke dalam air, cabut plag kabel utama dengan segera.
- Cabut palam berus pelurus apabila tidak digunakan atau sebelum penyelenggaraan atau pembaikan.
- Jangan membelit atau mengikat kord semasa menyimpan berus pelurus rambut, untuk mengelakkan kerosakan kord kuasa.
- Jika produk tidak berfungsi dengan baik, sila hubungi pengilang untuk dibaiki. Jangan menyahhimpunkan sendiri perkakas.
- Jangan menyahhimpunkan sendiri perkakas domestik atau mengubah suai pendawaian dalaman, komponen, atau peranti pelindung.
- Kanak-kanak berumur 8 tahun ke atas, orang yang mempunyai kecacatan fizikal atau intelektual, atau orang dengan pengalaman atau pengetahuan yang terhad boleh menggunakan produk dengan selamat, dengan syarat mereka diberi pengawasan dan arahan yang sesuai sebelum menggunakan untuk memastikan mereka memahami risiko yang mungkin berlaku.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi bagi memastikan mereka tidak bermain dengan alat tersebut:
 - risiko terbakar. Jauhkan perkakas daripada jangkauan kanak-kanak, terutamanya semasa penggunaan dan penyejukan;
 - apabila perkakas disambungkan kepada bekalan kuasa, jangan biarkan perkakas tanpa pengawasan;
 - sentiasa letakkan perkakas pada permukaan rata yang tahan panas dan stabil.
 - pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan
 - kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan perkakas.

Gambaran Keseluruhan Produk



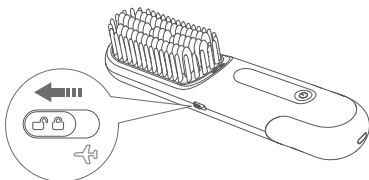
- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1 Gigi Sikat Plastik | 5 Butang Kuasa/Suhu |
| 2 Suis Mod Penerbangan | 6 Bateri Boleh Tanggal |
| 3 Salur Keluar Ion Negatif | 7 Port Pengecasan |
| 4 Skrin Paparan | 8 Selak Bateri |

Nota: Ilustrasi produk, aksesori, dan antara muka pengguna dalam manual pengguna adalah untuk rujukan sahaja. Oleh sebab pengemaskinian dan peningkatan produk, produk sebenar mungkin sedikit berbeza. Sila rujuk produk sebenar.

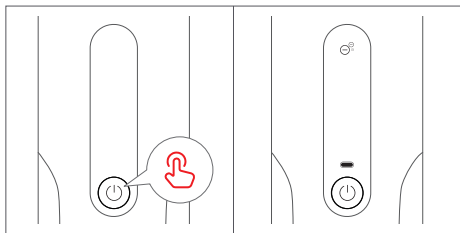
Arahan Operasi

Menghidupkan Kuasa

1. Luncurkan Suis Penerbangan kepada HIDUP.



2. Tekan dan tahan Butang Kuasa selama 2 saat.



- Penunjuk Tetapan Penggunaan dan Ikon Ion Negatif menyala.
- Peranti memulihkan tetapan terakhir yang digunakan.
- Pemanasan dan fungsi ion negatif bermula pada masa yang sama.

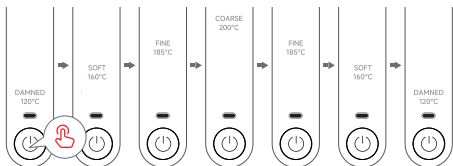
Nota:

- Cas peranti sepenuhnya sebelum penggunaan pertama.
- Peranti tidak boleh dihidupkan di bawah Mod Penerbangan.

Pelarasan Suhu

Tekan butang Kuasa/Suhu untuk mengubah suhu:

120°C → 160°C → 185°C → 200°C → 185°C → 160°C → 120°C



• Penunjuk suhu (LED2-LED5):

- Sepadan dengan 120°C, 160°C, 185°C, 200°C
- Berkelip semasa pemanasan; stabil apabila sudah sedia

Pengecasan

• Penunjuk pengecasan (LED1):

- 🔌 Mengemas: Lampu hijau berkelip
- 🔌 Dicas sepenuhnya: Lampu hijau stabil

• Tahap bateri (dihidupkan) (LED1):

- 🔌 30%-100%: Lampu putih stabil
- 🔌 10%-30%: Lampu oren stabil
- 🔌 <10%: Lampu merah berkelip
- 🔌 0%: Semua lampu padam

Nota:

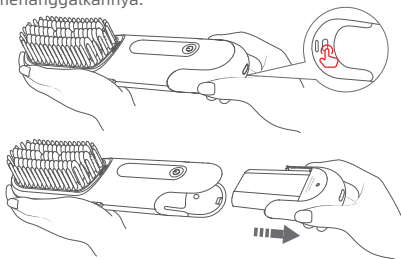
Apabila dihidupkan dan disambungkan kepada kuasa, berus berhenti berfungsi kemudian memasuki mod pengecasan dan tidak boleh dihidupkan semasa mengecas.

Bateri Boleh Tanggal

Produk ini dilengkapi dengan bateri litium boleh tanggal, sesuai dengan keperluan syarikat penerbangan antarabangsa dan mudah dibawa semasa perjalanan.

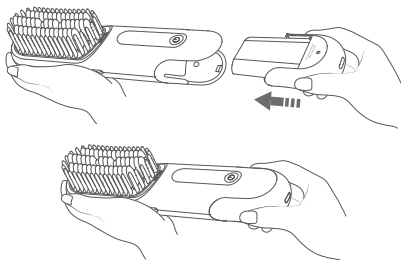
Pengalihan Keluar Bateri

1. Pastikan berus dimatikan dan disejukkan sebelum ditanggalkan.
2. Tekan selak untuk membuka kunci bateri. Pegang unit utama dengan satu tangan dan tarik bateri keluar untuk menanggalkannya.



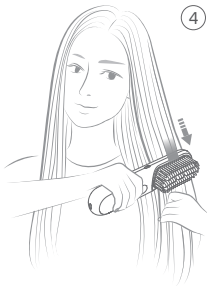
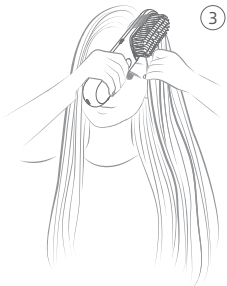
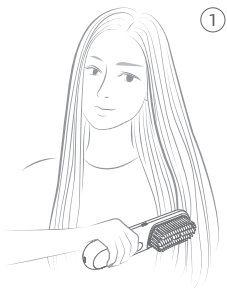
Pemasangan Bateri

1. Jajarkan modul bateri dengan slot bateri di bahagian bawah unit utama.
2. Tolak bateri ke dalam slot sehingga anda mendengar bunyi "klik".
3. Tarik bateri dengan perlahan untuk memastikan bateri dikunci dengan selamat.



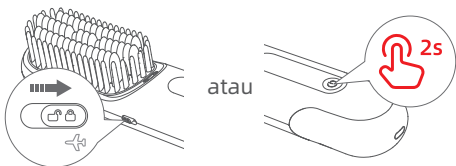
Meluruskan Rambut

1. Pegang pemegang, jauhkan daripada kulit dan mata.
2. Bahagikan rambut kepada helaian kira-kira 4 cm.
3. Masukkan rambut ke dalam sikat yang dipanaskan sehingga mendekati akar.
4. Luncurkan perlahan-lahan dari akar ke hujung. Ulang bila perlu.



Mematikan Kuasa

Tekan dan tahan butang Kuasa/Suhu selama 2 saat atau tetapkan Suis Penerbangan ke MATI.



Nota:

Kuasa dimatikan secara automatik apabila bateri rendah atau selepas 30 minit penggunaan berterusan.

Pembersihan & Penyelenggaraan

⚠ AMARAN

- Jangan rendam produk di dalam air atau sebarang cecair.
- Elakkan penggunaan bahan kimia yang kasar, menghakis atau mudah terbakar (contohnya peluntur, alkohol, aseton) untuk membersihkan mana-mana bahagian produk.
- Cabut palam dan biarkan sejuk sepenuhnya sebelum pembersihan.
- Lap permukaan dengan kain yang bersih dan lembap. Biarkan kering sepenuhnya sebelum digunakan semula.

Spesifikasi Produk

Nama Produk	Berus Pelurus Sleek Dreame
Model Produk	AA02B
Dimensi Produk	208*48*51 mm
Input	5 V=3 A, 20 V=2.25 A
Voltan Terkadar	7.2 V=
Kuasa Terkadar Bateri	72 W
Kuasa Terkadar	34 W
Berat	316 g
Suhu	120℃ 160℃ 185℃ 200℃

Pengisytiharan Pengakuran EU



Kami, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., dengan ini mengisytiharkan bahawa peralatan ini mematuhi Arahan dan Peraturan Eropah serta pindaan yang berkenaan. Teks penuh bagi pengisytiharan kepatuhan EU boleh didapati di alamat Internet berikut: <https://global.dreameotech.com>

Maklumat Pelupusan dan Kitar Semula WEEE



Semua produk dengan simbol ini ialah sisa peralatan elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tak diisih. Sebaliknya, anda harus melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa peralatan anda kepada pusat pengumpulan khas untuk mengitar semula sisa peralatan elektrik dan elektronik yang dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan kitar semula yang betul dapat mencegah kesan buruk terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia. Sila hubungi orang yang melakukan pemasangan atau pihak berkuasa tempatan untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat bagi pusat pengumpulan.

Để tránh điện giật, hỏa hoạn hoặc các tai nạn khác do sử dụng sản phẩm không đúng cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng và cất giữ tài liệu này đúng cách để tham khảo về sau.

CẢNH BÁO

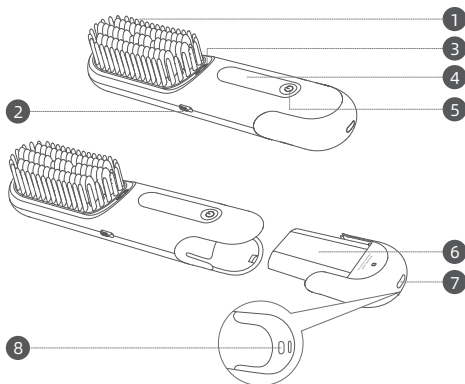
- Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn kỹ thuật đã được công nhận và các quy định hiện hành về an toàn điện.
- Điện áp của nguồn điện phải tương ứng với điện áp được quy định trên bảng thông số.
- Trong quá trình sử dụng, phải đảm bảo phích cắm nguồn đã được gắn khít vào ổ điện, đồng thời phích cắm và ổ điện phải luôn được gắn chắc với nhau.
- Tổng giá trị dòng điện định mức của thiết bị gia dụng được kết nối với ổ cắm đa năng không được vượt quá giá trị dòng điện định mức của ổ cắm hoặc dòng cố định ban đầu.
- Trước khi sử dụng, hãy kiểm tra xem thiết bị có hoạt động bình thường không. Không được sử dụng thiết bị nếu:
 - Thấy có hư hỏng rõ ràng trên thiết bị;
 - Sau khi làm rơi thiết bị.
- Nếu thấy có tiếng ồn hoặc mùi lạ hoặc nếu cảm thấy sản phẩm nóng lên bất thường hoặc phát sinh lỗi, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức, tắt nguồn và rút phích cắm điện.
- Không sử dụng sản phẩm này ở những nơi có thiết bị sol khí hoặc phun xịt đang được sử dụng, gần các vật liệu dễ cháy hoặc phát nổ.

Không sử dụng sản phẩm này gần bồn tắm, vòi sen, chậu rửa hoặc các vật dụng đang chứa nước khác. Xem phần “Vệ sinh và Bảo quản” để biết chi tiết.



- Không dùng bất kỳ vật dụng gì để phủ lên lược nhôm đã gia nhiệt.
- Không kéo dây USB khi rút phích cắm của lược duỗi tóc. Vui lòng rút nguồn khi không sử dụng sản phẩm.
- Không chạm vào đầu thoát khí hoặc các bề mặt nóng khác khi thiết bị đang hoạt động hoặc ngay khi vừa tắt nguồn để tránh bị bỏng. Tránh tiếp xúc với da và mắt.
- Không chạm vào phích cắm điện hoặc bất kỳ bộ phận nào của sản phẩm khi tay ướt để tránh bị điện giật. Nếu thiết bị rơi xuống nước, hãy rút phích cắm dây điện ngay lập tức.
- Vui lòng rút phích cắm của lược duỗi tóc khi không sử dụng hoặc trước khi bảo dưỡng và sửa chữa.
- Không cuộn hoặc gút dây nguồn khi cất lược duỗi tóc để tránh làm hỏng dây.
- Nếu sản phẩm không hoạt động đúng cách, vui lòng liên hệ với nhà sản xuất để sửa chữa. Không tự ý tháo rời máy.
- Không tự ý tháo rời thiết bị gia dụng hoặc chỉnh sửa trình tự đầu dây, linh kiện bên trong hoặc thiết bị bảo vệ.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên, người bị khiếm khuyết về thể chất hoặc trí tuệ hoặc người thiếu kinh nghiệm hoặc kiến thức vẫn có thể sử dụng thiết bị an toàn, với điều kiện phải có sự giám sát hoặc hướng dẫn thích hợp trước khi sử dụng để đảm bảo những người dùng này hiểu được các mối nguy hiểm có thể xảy ra.
- Cần giám sát trẻ em để đảm bảo trẻ không đùa nghịch với thiết bị:
 - để tránh bị bỏng. Để thiết bị ngoài tầm với của trẻ nhỏ, đặc biệt là trong quá trình sử dụng hoặc chờ thiết bị nguội xuống;
 - luôn phải có người giám sát khi thiết bị được nối với nguồn điện;
 - luôn đặt thiết bị trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn, chịu được nhiệt.
 - không để trẻ em thực hiện việc vệ sinh hoặc bảo dưỡng sử dụng mà không có người giám sát
 - không để trẻ em nghịch thiết bị này.

Tổng quan sản phẩm



1 Răng lược bằng nhựa

5 Nút Nguồn/Nhiệt độ

2 Công tắc cho chế độ máy bay

6 Pin có thể tháo rời

3 Đầu phun ion âm

7 Cổng sạc

4 Màn hình hiển thị

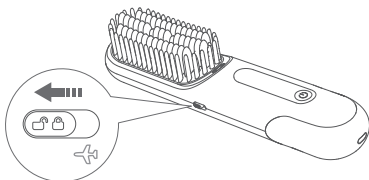
8 Chốt khóa pin

Lưu ý: Hình minh họa sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ có tính chất tham khảo. Do quá trình cập nhật và nâng cấp sản phẩm, sản phẩm thực tế có thể có đôi chút khác biệt. Vui lòng tham khảo sản phẩm thực tế.

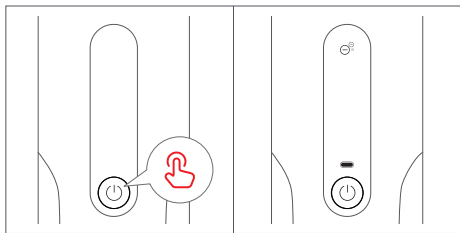
Hướng dẫn cách sử dụng

Bật nguồn

1. Chuyển Công tắc cho chế độ máy bay thành BẬT.



2. Nhấn và giữ Nút nguồn trong 2 giây.



- Đèn báo Cài đặt và Biểu tượng lon âm sẽ sáng lên.
- Thiết bị khôi phục cài đặt đã dùng lần cuối.
- Chức năng gia nhiệt và ion âm sẽ cùng khởi động.

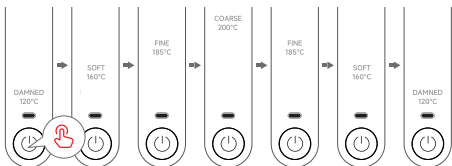
Lưu ý:

- Sạc đầy thiết bị trước lần sử dụng đầu tiên.
- Không thể bật thiết bị ở Chế độ Máy bay.

Điều chỉnh nhiệt độ

Nhấn nút Nguồn/Nhiệt độ để chuyển đổi giữa các mức nhiệt độ:

120°C → 160°C → 185°C → 200°C → 185°C → 160°C → 120°C



• Đèn báo nhiệt độ (LED2 – LED5):

- Tương ứng với 120°C, 160°C, 185°C, 200°C
- Nhấp nháy trong khi gia nhiệt; sáng liên tục khi sẵn sàng

Sạc

• Đèn báo sạc (LED1):

- Đang sạc: Xanh lá (nhấp nháy)
- Đã sạc đầy: Xanh lá (sáng liên tục)

• Mức pin (bật nguồn) (LED1):

- 30%-100%: Trắng (sáng liên tục)
- 10%-30%: Cam (sáng liên tục)
- <10%: Đỏ (Nhá sáng)
- 0%: Toàn bộ đèn đều tắt

Lưu ý:

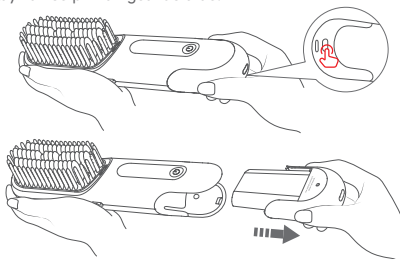
Khi được bật nguồn và nối với nguồn điện, lược sẽ ngừng hoạt động, chuyển sang chế độ sạc và không thể bật trong khi sạc.

Pin có thể tháo rời

Sản phẩm này được trang bị pin lithium có thể tháo rời nên bạn có thể yên tâm khi di chuyển bằng máy bay thông dụng và tiện mang theo khi du lịch.

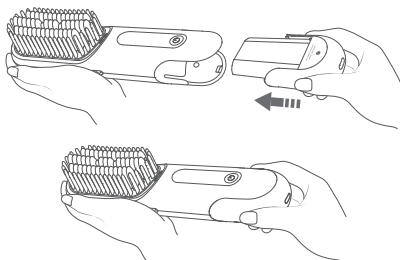
Hướng dẫn tháo pin

1. Đảm bảo lược đã được tắt nguồn và đã nguội trước khi tháo.
2. Nhấn chốt để mở khóa pin. Giữ chặt thân máy bằng một tay và kéo pin ra ngoài để tháo.



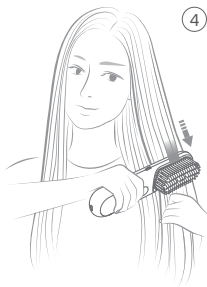
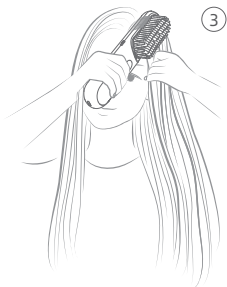
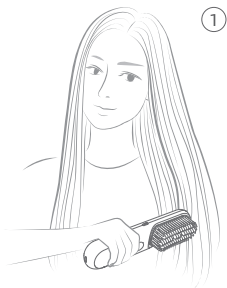
Hướng dẫn lắp pin

1. Căn chỉnh mô-đun pin cho khớp với khe chứa pin ở dưới đáy thân máy.
2. Đẩy thẳng vào cho đến khi nghe tiếng "tách".
3. Kéo nhẹ pin để chắc chắn pin đã được khóa chặt vào vị trí.



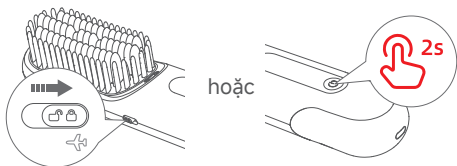
Duỗi tóc

1. Giữ tay cầm, để xa da và mắt.
2. Chia tóc thành các lọn dày khoảng 4 cm.
3. Luồn lược đã gia nhiệt vào gần chân tóc.
4. Trượt chậm chậm từ gốc đến ngọn. Lặp lại các bước nếu cần.



Tắt nguồn

Nhấn và giữ nút Nguồn/Nhiệt độ trong 2 giây hoặc chuyển Công tắc cho chế độ máy bay thành TẮT.



Lưu ý:

Máy sẽ tự động tắt nguồn khi pin yếu hoặc sau 30 phút sử dụng liên tục.

Vệ sinh & Bảo quản

⚠ CẢNH BÁO

- Không nhúng sản phẩm vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào.
- Tránh sử dụng các hóa chất có tính mài mòn, ăn mòn hoặc dễ cháy (ví dụ: thuốc tẩy, cồn, axeton) để vệ sinh bất kỳ bộ phận nào của sản phẩm.
- Rút phích cắm và để nguội hoàn toàn trước khi vệ sinh.
- Lau bề mặt bằng khăn sạch, ẩm. Để khô hoàn toàn trước khi tái sử dụng.

Thông số kỹ thuật của sản phẩm

Tên sản phẩm	Lược duỗi tóc Dreame Sleek
Model sản phẩm	AA02B
Kích thước sản phẩm	208 x 48 x 51mm
Đầu vào	5V=3A, 20V=2,25A
Điện áp định mức	7,2V=
Công suất pin định mức	72W
Công suất định mức	34W
Trọng lượng	316g
Nhiệt độ	120°C 160°C 185°C 200°C

Tuyên bố phù hợp quy chuẩn EU



Chúng tôi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., xin tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các Chỉ thị và Tiêu chuẩn châu Âu hiện hành, cũng như các điều khoản sửa đổi. Nội dung đầy đủ của tuyên bố phù hợp quy chuẩn EU có sẵn tại địa chỉ Internet sau: <https://global.dreameotech.com>

Thông tin thải bỏ và tái chế WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là thiết bị điện và điện tử thải bỏ (WEEE như trong chỉ thị 2012/19/EU) và không được phép để chung với rác thải sinh hoạt không được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách gửi thiết bị thải bỏ của bạn đến một điểm thu gom được chỉ định để tái chế thiết bị điện và điện tử thải bỏ, do chính phủ hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp phòng tránh các hậu quả xấu có thể xảy ra cho môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom đó.

เพื่อหลีกเลี่ยงไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรืออุบัติเหตุอื่นๆ
ที่เกิดจากการใช้งานไม่ถูกต้อง โปรดอ่านคู่มือการ
ใช้งานโดยละเอียดก่อนใช้งานและเก็บรักษาไว้อย่าง
เหมาะสมสำหรับดูในอนาคต

คำเตือน

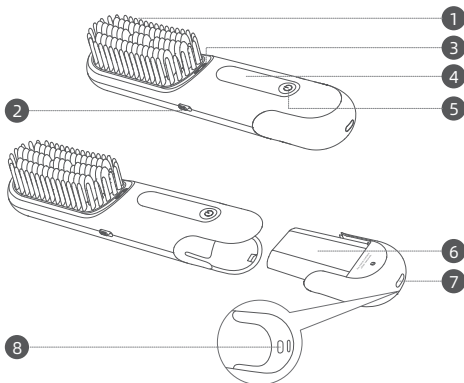
- เครื่องใช้นี้เป็นไปตามมาตรฐานทางเทคนิคที่ได้รับการยอมรับและข้อกำหนดด้านความปลอดภัยทางไฟฟ้าที่เกี่ยวข้อง
- แรงดันไฟฟ้าของแหล่งจ่ายไฟต้องสอดคล้องกับแรงดันไฟฟ้าที่ระบุบนแผ่นป้ายกำกับผลิตภัณฑ์
- ตรวจสอบว่าปลั๊กไฟได้รับการเสียบเข้ากับเต้ารับอย่างแน่นสนิทและมีการสัมผัสที่แน่นหนาระหว่างปลั๊กและเต้ารับตลอดการใช้งาน
- พิกัดกำลังไฟรวมของเครื่องใช้ในบ้านที่เชื่อมต่อกับปลั๊กพ่วงต้องไม่เกินพิกัดกำลังไฟของวงจรไฟฟ้าหรือเต้ารับแบบฝังต้นทาง
- ก่อนใช้งาน ให้ตรวจสอบว่าตัวเครื่องทำงานอย่างถูกต้อง ห้ามใช้งานตัวเครื่องในกรณีต่อไปนี้:
 - มีความเสียหายที่มองเห็นได้บนตัวเครื่อง
 - ตัวเครื่องเคยตกหล่นมาก่อน
- หากคุณได้ยินเสียงหรือได้กลิ่นแปลกๆ หรือหากผลิตภัณฑ์ร้อนผิดปกติหรือเกิดความบกพร่อง ให้หยุดใช้งานทันที ปิดเครื่อง และถอดปลั๊กออก
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในสถานที่ที่มีการใช้ผลิตภัณฑ์ฟั่นเลาะของเหลวหรือสเปรย์ หรือใกล้กับวัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ใกล้อ่างอาบน้ำ ฝักบัว อ่างล้างหน้า
หรือภาชนะอื่นๆ ที่มีน้ำอยู่ ดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่
“การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา”



- ห้ามคลุมหีวอะลูมิเนียมที่มีความร้อนด้วยวัตถุใดๆ
- ห้ามดัดที่ตัวสาย USB เมื่อถอดปลั๊กหีวยืดผมตรง ตัดการเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟเมื่อต้องวางผลิตภัณฑ์ทิ้งไว้โดยไม่ได้ใช้งาน
- ห้ามสัมผัสช่องลมออกหรือพื้นผิวที่มีความร้อนขณะที่ตัวเครื่องกำลังทำงานหรือหลังจากปิดเครื่องได้ไม่นาน เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดแผลไหม้ หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับผิวหนังและดวงตา
- ห้ามสัมผัสปลั๊กไฟหรือส่วนใดก็ตามของผลิตภัณฑ์ขณะที่มือเปียก เพื่อป้องกันการเกิดไฟฟ้าช็อต หากตัวเครื่องตกลงไปในน้ำ ให้ถอดปลั๊กตัวเครื่องทันที
- ถอดปลั๊กหีวยืดผมตรงเมื่อไม่ได้ใช้งาน และก่อนการบำรุงรักษาหรือซ่อมแซม
- ห้ามม้วนหรือมัดสายไฟเมื่อจัดเก็บหีวยืดผมตรง เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อสายไฟ
- หากผลิตภัณฑ์ทำงานไม่ถูกต้อง โปรดติดต่อผู้ผลิตเพื่อขอรับการซ่อมแซม อย่าถอดแยกชิ้นส่วนด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามถอดชิ้นส่วนเครื่องใช้ในบ้านด้วยตนเอง หรือดัดแปลงการเดินสายระบบ ส่วนประกอบ หรืออุปกรณ์ป้องกันภายในเครื่อง
- เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป บุคคลที่มีภาวะทุพพลภาพทางร่างกายหรือสติปัญญา หรือบุคคลที่มีประสบการณ์หรือความรู้ที่จำกัด สามารถใช้ผลิตภัณฑ์นี้ได้อย่างปลอดภัยในกรณีที่พวกเขาอยู่ภายใต้การดูแลและการแนะนำอย่างเหมาะสมก่อนใช้งานเพื่อให้มั่นใจว่าพวกเขาเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ควรดูแลเด็กไม่ให้เล่นกับเครื่องดังกล่าว:
 - อันตรายจากแผลไหม้ โปรดเก็บตัวเครื่องให้พ้นมือเด็ก โดยเฉพาะในระหว่างใช้งานและระหว่างที่ปล่อยเครื่องเย็นลง
 - เมื่อเชื่อมต่อตัวเครื่องเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ โปรดอย่าปล่อยตัวเครื่องทิ้งไว้โดยไม่มีคนดูแล
 - วางตัวเครื่องบนพื้นผิวที่เรียบและทนความร้อนเสมอ
 - ห้ามให้เด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาตัวเครื่องเว้นแต่จะมีผู้ควบคุมดูแล
 - ห้ามให้เด็กเล่นเครื่องใช้นี้

ภาพรวมผลิตภัณฑ์



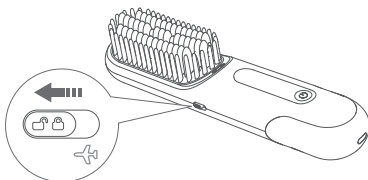
- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1 ชีหัวพลาสติก | 5 ปุ่มเปิด/ปิด/ปรับอุณหภูมิ |
| 2 สวิตช์โหมด Flight | 6 แบตเตอรี่แบบถอดออกได้ |
| 3 ช่องปล่อยไอออนลบ | 7 พอร์ตชาร์จ |
| 4 หน้าจอแสดงผล | 8 ตัวล็อกแบตเตอรี่ |

หมายเหตุ: ภาพประกอบของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และอินเทอร์เฟซ ผู้ใช้ในคู่มือการใช้งานนี้มีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์จริงอาจแตกต่างกันเล็กน้อยเนื่องจากการอัปเดตและอัปเดตผลิตภัณฑ์ โปรดอิงตามผลิตภัณฑ์จริง

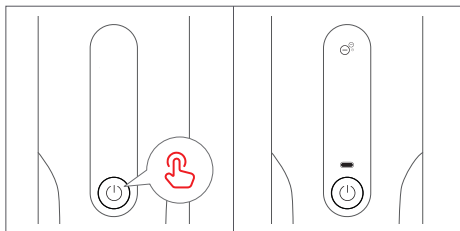
คำแนะนำการใช้งาน

การเปิดเครื่อง

1. เลื่อนสวิตช์ Flight ไปที่ตำแหน่งเปิด



2. กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 2 วินาที



- ไฟแสดงระดับการทำงานและไอคอนไอออนลบจะติดสว่าง
- เครื่องจะกลับไปใช้ระดับการทำงานที่ใช้ล่าสุด
- ระบบทำความร้อนและฟังก์ชันไอออนลบจะเริ่มทำงานพร้อมกัน

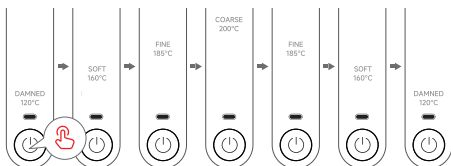
หมายเหตุ:

- ชาร์จไฟอุปกรณ์ให้เต็มก่อนใช้งานครั้งแรก
- ไม่สามารถเปิดเครื่องได้เมื่ออยู่ในโหมด Flight

การปรับอุณหภูมิ

กดปุ่มเปิด/ปิด/ปรับอุณหภูมิเพื่อสลับอุณหภูมิ:

120°C → 160°C → 185°C → 200°C → 185°C → 160°C → 120°C



• ไฟแสดงอุณหภูมิ (LED2-LED5):

- สอดคล้องกับอุณหภูมิ 120°C, 160°C, 185°C, 200°C
- กะพริบระหว่างทำความร้อน และสว่างค้างเมื่อพร้อมใช้งาน

การชาร์จไฟ

• ไฟแสดงสถานะการชาร์จไฟ (LED1):

- กำลังชาร์จ: สีเขียวกะพริบ
- ชาร์จเต็มแล้ว: สีเขียวสว่างค้าง

• ระดับแบตเตอรี่ (เมื่อเปิดเครื่อง) (LED1):

- 30%-100%: สีขาวสว่างค้าง
- 10%-30%: สีส้มสว่างค้าง
- <10%: สีแดงกะพริบ
- 0%: ไฟทั้งหมดดับ

หมายเหตุ:

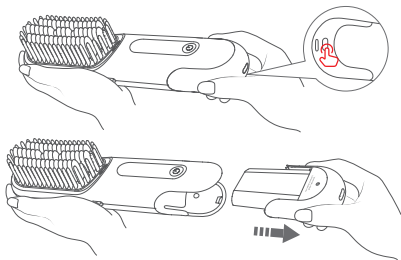
เมื่อเปิดเครื่องและเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟหีจะหยุดทำงานและเข้าสู่โหมดชาร์จไฟ และจะไม่สามารถเปิดเครื่องได้ในระหว่างการชาร์จไฟ

แบตเตอรี่แบบถอดออกได้

ผลิตภัณฑ์นี้มาพร้อมแบตเตอรี่ลิเธียมแบบถอดได้ ซึ่งสามารถนำขึ้นสายการบินทั่วโลกได้อย่างไร้กังวล และสะดวกต่อการพกพาในการเดินทาง

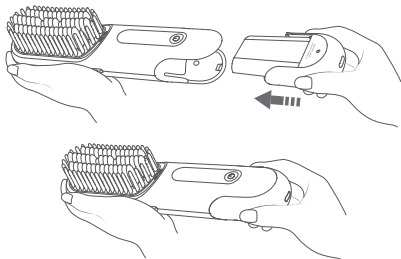
การถอดแบตเตอรี่

1. ตรวจสอบว่าตัวเครื่องปิดอยู่และเย็นลงแล้วก่อนที่จะถอดออก
2. กดตัวล็อกเพื่อปลดล็อกแบตเตอรี่ ใช้มือข้างหนึ่งจับตัวเครื่องและดึงแบตเตอรี่ออก



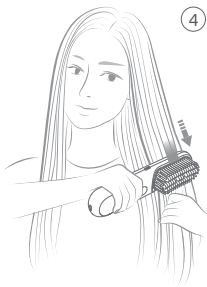
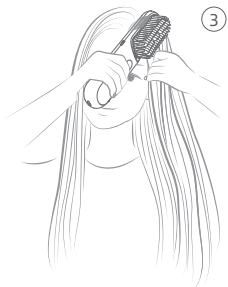
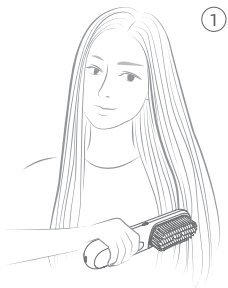
การใส่แบตเตอรี่

1. จัดตำแหน่งโมดูลแบตเตอรี่ให้ตรงกับช่องใส่แบตเตอรี่ที่ด้านล่างของตัวเครื่อง
2. ดันแบตเตอรี่เข้าไปตรงๆ จนได้ยินเสียง “คลิก”
3. ดึงแบตเตอรี่เบาๆ เพื่อตรวจสอบว่าล็อกแน่นเรียบร้อยแล้ว



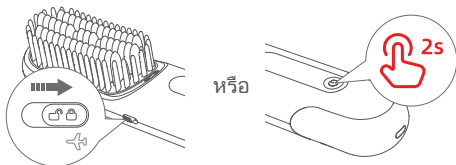
การยืดผมตรง

1. จับที่ด้ามจับ และหลีกเลี่ยงไม่ให้เครื่องสัมผัสผิวหนังและดวงตา
2. แบ่งผมเป็นช่วงๆ ที่กว้างประมาณ 4 ซม. ต่อช่วง
3. สอดช่องผมเข้าไปในหัวที่ให้ความร้อนโดยเริ่มที่โคนผม
4. เลื่อนหัวลงช้าๆ จากโคนจรดปลาย ทำซ้ำอีกได้ตามต้องการ



การปิดเครื่อง

กดปุ่มเปิด/ปิด/ปรับอุณหภูมิค้างไว้ 2 วินาที หรือปรับสวิตช์ Flight ไปยังตำแหน่งปิด



หมายเหตุ:

เครื่องจะปิดอัตโนมัติเมื่อแบตเตอรี่ต่ำหรือหลังจากใช้งานต่อเนื่อง 30 นาที

การทำความสะอาด และการบำรุงรักษา

⚠ คำเตือน

- ห้ามแช่ผลิตภัณฑ์ในน้ำหรือของเหลวใด ๆ
- หลีกเลี่ยงการใช้สารเคมีที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เป็นกรดต่าง หรือไวไฟ (เช่น น้ำยาฟอกขาว แอลกอฮอล์ อะซิโตน) ในการทำความสะอาดส่วนใด ๆ ของผลิตภัณฑ์
- ถอดปลั๊กและปล่อยให้เครื่องเย็นสนิทก่อนทำความสะอาด
- ใช้ผ้าสะอาดชุบน้ำหมาดๆ เช็ดพื้นผิวตัวเครื่อง ปล่อยให้แห้งสนิทก่อนใช้งานครั้งต่อไป

รายละเอียดสินค้า

ชื่อผลิตภัณฑ์	หวียืดผมตรง Dreame Sleek
รุ่นผลิตภัณฑ์	AA02B
ขนาดผลิตภัณฑ์	208*48*51 มม.
แรงดันไฟฟ้าขาเข้า	5 V $\equiv$ 3 A, 20 V $\equiv$ 2.25 A
พิกัดแรงดันไฟฟ้า	7.2 V $\equiv$
พิกัดกำลังไฟของแบตเตอรี่	72 W
พิกัดกำลังไฟ	34 W
น้ำหนัก	316 ก.
อุณหภูมิ	120℃ 160℃ 185℃ 200℃

ใบรับรองแสดงความสอดคล้อง ตามมาตรฐานของสหภาพยุโรป



เรา Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอ
ประกาศว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดที่บังคับ
ใช้และบรรทัดฐานของยุโรปรวมถึงการแก้ไขเพิ่มเติม
กฎหมายสามารถดูใบรับรองแสดงความสอดคล้อง
ตามมาตรฐานของสหภาพยุโรปฉบับเต็มได้ใน
ที่อยู่อินเทอร์เน็ตนี้:

<https://global.dreameotech.com>

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะ
อิเล็กทรอนิกส์และอุปกรณ์ไฟฟ้า (WEEE ตามข้อ
กำหนด 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรทิ้งรวมกับขยะ
ในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท คุณควรปกป้อง
สุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมโดยการนำขยะ
อิเล็กทรอนิกส์และอุปกรณ์ไฟฟ้าไปยังจุดรับขยะ
ที่รัฐบาลหรือหน่วยงานในพื้นที่กำหนดไว้เพื่อนำขยะ
ดังกล่าวไปรีไซเคิล การกำจัดและการรีไซเคิลอย่าง
ถูกต้องจะช่วยป้องกันไม่ให้เกิดผลกระทบด้านลบต่อ
สิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์โปรดติดต่อผู้ติด
ตั้งหรือหน่วยงานในพื้นที่เพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยว
กับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุด
รับขยะดังกล่าว

Untuk mencegah sengatan listrik, kebakaran, atau kecelakaan lainnya yang disebabkan penggunaan yang tidak tepat, harap baca manual pengguna ini dengan cermat sebelum menggunakan alat dan simpan untuk referensi di masa mendatang.

PERINGATAN

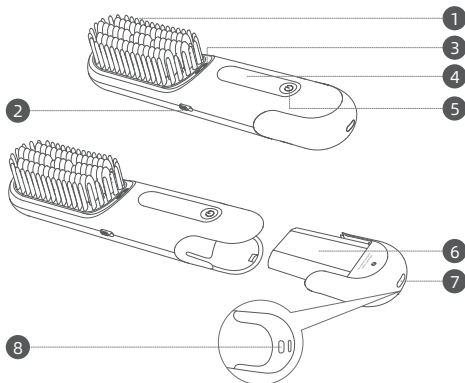
- Alat ini mematuhi standar teknis yang diakui dan peraturan keselamatan kelistrikan yang berlaku.
- Tegangan sumber daya harus sesuai dengan tegangan yang ditentukan pada pelat rating.
- Selama penggunaan, pastikan steker listrik telah dimasukkan ke dalam stopkontak dan pertahankan kontak yang kuat antara steker dan stopkontak.
- Total arus tetapan peralatan rumah tangga yang terhubung ke strip daya tidak boleh melebihi arus tetapan outlet atau sirkuit tetap asli.
- Sebelum digunakan, periksa apakah alat berfungsi dengan benar. Alat tidak boleh digunakan jika:
 - Terdapat kerusakan yang terlihat;
 - Terjatuh.
- Jika Anda melihat ada suara atau bau aneh, atau jika alat terasa panas secara tidak normal atau mengalami kerusakan, segera hentikan penggunaannya, matikan, dan cabut stekernya.
- Jangan gunakan alat di tempat produk aerosol atau semprot digunakan, atau di dekat sumber yang mudah terbakar atau meledak.



Jangan menggunakan alat ini di dekat bak mandi, shower, wastafel, atau wadah lainnya yang berisi air. Lihat 'Pembersihan dan Pemeliharaan' untuk detailnya.

- Jangan pernah menutupi sisir aluminium yang telah dipanaskan dengan benda apa pun.
- Jangan menarik kabel USB saat mencabut sisir pelurus rambut. Saat meninggalkan alat tanpa pengawasan, lepaskan alat dari catu daya.
- Untuk menghindari luka bakar, jangan menyentuh saluran keluar udara atau permukaan panas lainnya saat menggunakan perangkat atau setelah mematkannya. Hindari kontak dengan kulit dan mata.
- Untuk mencegah sengatan listrik, jangan menyentuh steker atau bagian apa pun pada produk dengan tangan basah. Jika alat jatuh ke dalam air, segera cabut kabel listrik.
- Harap cabut kabel daya sisir pelurus rambut saat tidak digunakan, atau sebelum melakukan pemeliharaan atau perbaikan.
- Jangan gulung atau ikat kabel daya ketika menyimpan sisir pelurus rambut untuk mencegah kerusakan kabel daya.
- Jika alat tidak berfungsi dengan benar, harap hubungi produsen untuk diperbaiki. Jangan membongkar sendiri.
- Jangan membongkar alat sendiri atau memodifikasi kabel internal, komponen, atau perangkat pelindungnya.
- Anak-anak berusia 8 tahun ke atas, orang-orang dengan cacat fisik atau intelektual, atau orang-orang dengan pengalaman atau pengetahuan terbatas dapat menggunakan alat dengan aman, asalkan mereka diberi pengawasan dan instruksi yang tepat sebelum digunakan untuk memastikan bahwa mereka memahami potensi bahaya.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan alat ini:
 - bahaya terbakar. Jauhkan alat dari jangkauan anak-anak, terutama selama proses penggunaan dan pendinginan;
 - bila alat terhubung ke catu daya, jangan sekali-kali meninggalkannya tanpa pengawasan;
 - selalu letakkan alat pada permukaan datar yang tahan panas dan stabil.
 - pembersihan dan perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
 - anak-anak dilarang memainkan alat ini.

Ringkasan Produk



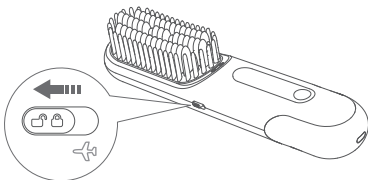
- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 Sisir Bergigi Plastik | 5 Tombol Daya/Suhu |
| 2 Sakelar Mode Penerbangan | 6 Baterai yang Dapat Dilepas |
| 3 Outlet Ion Negatif | 7 Port Pengisian Daya |
| 4 Layar Tampilan | 8 Kait Baterai |

Catatan: Ilustrasi, aksesoris, dan antarmuka pengguna produk dalam petunjuk pengguna hanya untuk tujuan referensi. Karena adanya pembaruan dan peningkatan produk, produk sebenarnya mungkin berbeda dari panduan. Harap merujuk pada produk sebenarnya.

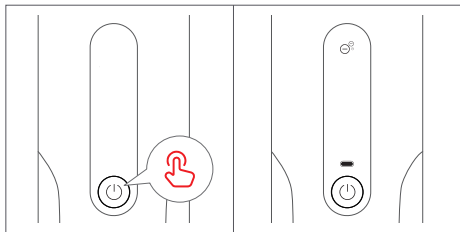
Petunjuk Pengoperasian

Menyalakan

1. Geser sakelar Mode Penerbangan ke HIDUP.



2. Tekan dan tahan tombol Daya selama 2dtk.



- Indikator Gir dan Ikon Ion Negatif menyala.
- Perangkat kembali ke posisi gigi yang terakhir digunakan.
- Fungsi pemanasan dan ion negatif dimulai pada saat bersamaan.

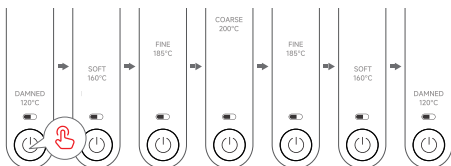
Catatan:

- Isi daya perangkat sepenuhnya sebelum digunakan pertama kali.
- Perangkat tidak dapat diaktifkan dalam Mode Penerbangan.

Penyesuaian Suhu

Tekan tombol Daya/Suhu untuk memutar siklus suhu:

120°C → 160°C → 185°C → 200°C → 185°C → 160°C → 120°C



• Indikator suhu (LED2-LED5):

- Sesuai dengan 120°C, 160°C, 185°C, 200°C
- Berkedip saat pemanasan; terang saat siap

Mengisi Daya

• Indikator pengisian daya (LED1):

 Mengisi daya: Hijau berkedip

 Terisi penuh Hijau terang

• Tingkat baterai (dinyalakan) (LED1):

 30%-100%: Putih terang

 10%-30%: Oranye terang

 <10%: Merah berkedip

 0%: Semua lampu mati

Catatan:

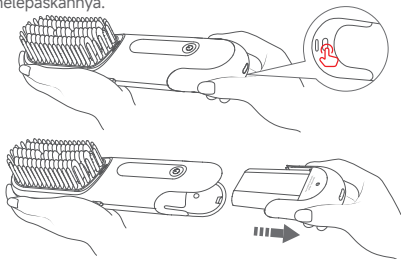
Saat dihidupkan dan terhubung ke daya, sisir akan berhenti bekerja, masuk ke mode pengisian daya, dan tidak dapat dihidupkan selama pengisian daya.

Baterai yang Dapat Dilepas

Produk ini dilengkapi dengan baterai litium yang dapat dilepas, yang aman bagi maskapai penerbangan global dan mudah dibawa untuk perjalanan.

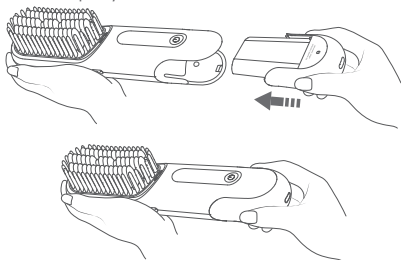
Pelepasan Baterai

1. Pastikan sisir telah dimatikan dan didinginkan sebelum dilepaskan.
2. Tekan pengait untuk membuka kunci baterai. Pegang unit utama dengan satu tangan dan tarik baterai ke luar untuk melepaskannya.



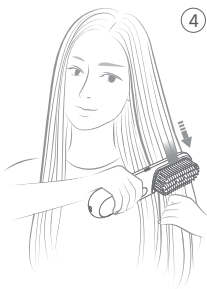
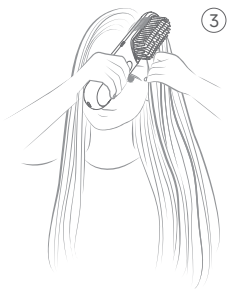
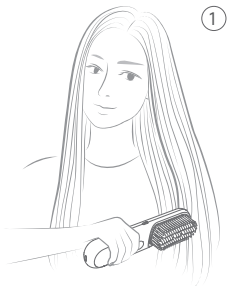
Pemasangan Baterai

1. Sejajarkan modul baterai dengan slot baterai di bagian bawah unit utama.
2. Dorong sampai Anda mendengar suara "klik".
3. Tarik perlahan baterai untuk memastikan ia terkunci dengan aman di tempatnya.



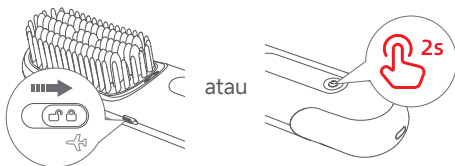
Meluruskan Rambut

1. Pegang pegangan, jauhkan dari kulit dan mata.
2. Bagi rambut menjadi helai sepanjang sekitar 4 cm.
3. Masukkan rambut ke dalam sisir berpemanas di dekat akar.
4. Gulirkan perlahan-lahan dari akar ke ujung. Ulangi sesuai kebutuhan.



Mematikan

Tekan dan tahan tombol Daya/Suhu selama 2dtk atau setelah Sakelar Mode Penerbangan ke NONAKTIF.



Catatan:

Daya mati otomatis saat baterai hampir habis atau setelah 30 menit penggunaan secara terus-menerus.

Pembersihan & Perawatan

⚠ PERINGATAN

- Jangan merendam alat dalam air atau cairan.
- Hindari bahan kimia yang bersifat abrasif, korosif, atau mudah terbakar. (misalnya, pemutih, alkohol, aseton) untuk membersihkan bagian mana pun dari produk.
- Cabut dan biarkan alat mendingin sepenuhnya sebelum dibersihkan.
- Seka permukaan dengan kain yang bersih dan lembap. Biarkan alat sepenuhnya kering sebelum digunakan kembali.

Spesifikasi Produk

Nama Produk	Sikat Pelurus Rambut Ramping Dreame
Model Produk	AA02B
Dimensi Produk	208*48*51mm
Input	5V=3A, 20V=2.25A
Tegangan Tetap	7,2V=
Daya Tetap Baterai	72W
Daya Tetap	34W
Bobot	316g
Suhu	120°C 160°C 185°C 200°C

Pernyataan Kepatuhan Regulasi Uni Eropa



Kami, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., dengan ini, menyatakan bahwa peralatan ini memenuhi Arahan dan Standar Eropa, serta segala perubahannya yang berlaku. Teks lengkap deklarasi kepatuhan regulasi UE tersedia pada alamat situs berikut: <https://global.dreametech.com>

Informasi Pembuangan dan Daur Ulang WEEE



Semua produk yang menampilkan simbol ini merupakan peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai Petunjuk 2012/19/EU), yang tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak disortir. Anda perlu melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke tempat pengumpulan khusus untuk daur ulang peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau pihak berwenang setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif pada lingkungan dan kesehatan manusia. Silakan hubungi pihak pemasang atau otoritas lokal untuk memperoleh informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan pengumpulan tersebut.

Во избежание поражения электрическим током, возгорания или других несчастных случаев, к которым может привести ненадлежащая эксплуатация, внимательно прочитайте руководство пользователя перед эксплуатацией и сохраните его надлежащим образом для использования в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

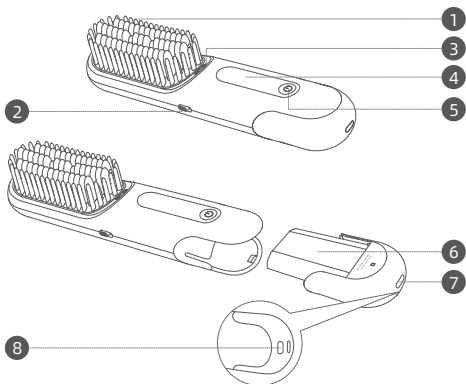
- Это устройство соответствует общепризнанным техническим стандартам и применимым нормативным требованиям к безопасности для электрооборудования.
- Напряжение источника питания должно соответствовать напряжению, указанному на табличке с паспортными данными.
- Во время использования следите за тем, чтобы вилка кабеля питания была полностью вставлена в электрическую розетку и чтобы между ними был надежный контакт.
- Суммарный номинальный ток бытовых приборов, подключенных к удлинителю, не должен превышать номинальный ток исходной стационарной электрической розетки или цепи.
- Перед использованием убедитесь, что устройство функционирует надлежащим образом. Запрещается использовать устройство в следующих случаях.
 - На устройстве имеются видимые повреждения.
 - Пользователь уронил устройство.
- Если вы замечаете появление каких-либо необычных звуков или запахов, если устройство чрезмерно нагревается или выходит из строя, немедленно прекратите его использование, выключите его и отсоедините от электросети.
- Не пользуйтесь этим устройством в местах, где используются аэрозольные средства или распылители, а также рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами.

Не используйте это устройство рядом с ванной, душем, раковиной или другими емкостями, наполненными водой. Подробные сведения см. в разделе «Очистка и обслуживание».



- Никогда не накрывайте нагретую алюминиевую щетку какими-либо предметами.
- Не тяните за кабель USB при отключении щетки для выпрямления волос от электрической розетки. Оставляя устройство без присмотра, отсоединяйте его от источника питания.
- Во избежание получения ожогов не прикасайтесь к отверстию для выпуска воздуха или другим горячим поверхностям во время работы устройства или сразу после его выключения. Избегайте контакта с кожей и глазами.
- Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к вилке кабеля питания или какой-либо части устройства мокрыми руками. Если устройство упало в воду, немедленно отключите кабель питания от электросети.
- Отключайте щетку для выпрямления волос от электросети, когда она не используется, а также перед ее обслуживанием и ремонтом.
- Во избежание повреждения кабеля питания не сворачивайте и не завязывайте его в узел при хранении щетки для выпрямления волос.
- Если устройство не работает надлежащим образом, обратитесь к производителю для выполнения ремонта. Не разбирайте его самостоятельно.
- Не разбирайте бытовые приборы и не модифицируйте внутреннюю проводку, компоненты или защитные устройства самостоятельно.
- Дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с нарушениями физических или интеллектуальных способностей, а также лица с ограниченным опытом или знаниями могут безопасно эксплуатировать устройство при условии, что они находятся под надлежащим присмотром и получили надлежащие инструкции перед эксплуатацией, чтобы понимать потенциальные риски.
- Не оставляйте детей без присмотра и следите за тем, чтобы они не играли с устройством:
 - Опасность получения ожогов. Храните устройство в недоступном для детей младшего возраста месте, в частности во время использования и остывания.
 - Когда устройство подключено к источнику питания, не оставляйте его без присмотра.
 - Всегда размещайте устройство на устойчивой и ровной термостойкой поверхности.
 - Не позволяйте детям выполнять очистку и обслуживание устройства без присмотра.
 - Не позволяйте детям играть с устройством.

Обзор устройства



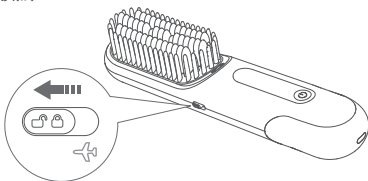
- | | |
|---|--|
| 1 Пластиковые зубья щетки | 5 Кнопка питания и регулировки температуры |
| 2 Переключатель режима полета | 6 Съемный аккумулятор |
| 3 Отверстие для выпуска отрицательно заряженных ионов | 7 Разъем для зарядки |
| 4 Дисплей | 8 Защелка аккумулятора |

Примечание. Иллюстрации устройства, аксессуаров и интерфейса пользователя приведены в руководстве пользователя исключительно в справочных целях. В связи с обновлением и модернизацией устройства его фактический внешний вид может незначительно отличаться. Ознакомьтесь с реальным устройством.

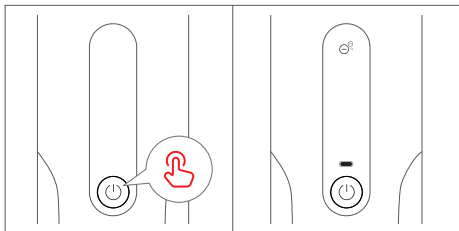
Инструкции по эксплуатации

Включение питания

1. Переведите переключатель режима полета в положение «ВКЛ.».



2. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 с.



- Начинают светиться индикатор режима и значок функции выпуска отрицательно заряженных ионов.
- На устройстве восстанавливается последний использованный режим.
- Нагрев и функция выпуска отрицательно заряженных ионов запускаются одновременно.

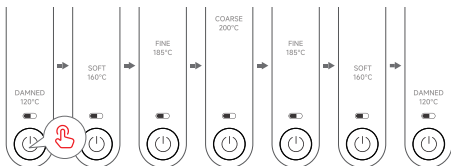
Примечание.

- Перед первым использованием полностью зарядите устройство.
- Когда устройство находится в режиме полета, его включение невозможно.

Регулировка температуры

Нажимайте кнопку питания и регулировки температуры для циклического переключения между следующими значениями температуры:

120 °C → 160 °C → 185 °C → 200 °C → 185 °C → 160 °C → 120 °C.



- **Индикаторы температуры (индикаторы 2–5):**

- Соответствуют 120 °C, 160 °C, 185 °C, 200 °C.
- Мигают во время нагрева и светятся непрерывно, когда устройство готово к работе.

Зарядка

- **Индикатор зарядки (индикатор 1):**

- Выполняется зарядка: мигает зеленым.
- Полностью заряжена: непрерывно светится зеленым.

- **Уровень заряда аккумулятора (питание включено) (индикатор 1):**

- 30–100%: непрерывно светится белым.
- 10–30%: непрерывно светится оранжевым.
- Менее 10%: мигает красным.
- 0%: все индикаторы выключены.

Примечание.

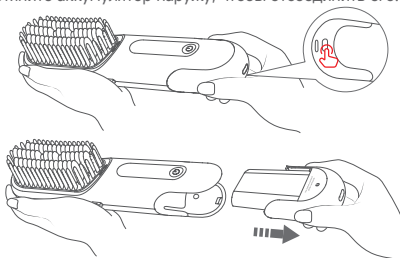
При включении питания щетки, подключенной к электросети, она прекращает работу и переходит в режим зарядки. Включение щетки во время зарядки невозможно.

Съемный аккумулятор

Это устройство оснащено съемным литиевым аккумулятором, что исключает возникновение проблем при перелетах на самолетах международных авиакомпаний и облегчает его перевозку во время поездок.

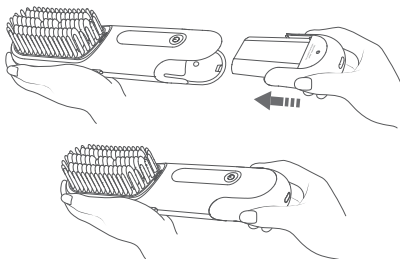
Извлечение аккумулятора

1. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что щетка выключена и остыла.
2. Нажмите на защелку, чтобы разблокировать аккумулятор. Удерживая устройство одной рукой, потяните аккумулятор наружу, чтобы отсоединить его.



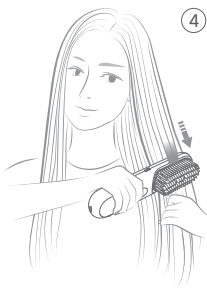
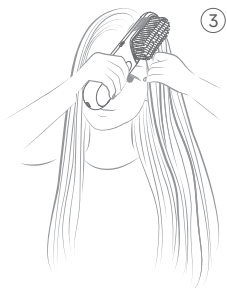
Установка аккумулятора

1. Совместите модуль аккумулятора с гнездом для аккумулятора, расположенным в нижней части устройства.
2. Плавно вставляйте аккумулятор внутрь, пока не услышите щелчок.
3. Осторожно потяните за аккумулятор, чтобы убедиться, что он надежно зафиксирован.



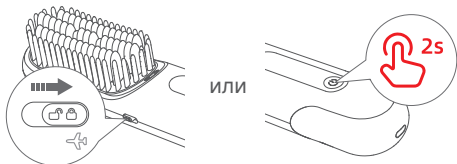
Выпрямление волос

1. Возьмитесь за ручку. Держите устройство на расстоянии от кожи и глаз.
2. Разделите волосы на пряди приблизительно по 4 см.
3. Не погружайте изделие в воду или другие жидкости.
4. Не используйте для очистки изделия абразивные, агрессивные или легковоспламеняющиеся химические средства (например: отбеливатель, спирт, ацетон).



Выключение питания

Нажмите и удерживайте кнопку питания и регулировки температуры в течение 2 с или переведите переключатель режима полета в положение «ВЫКЛ.».



Примечание.

Питание щетки выключается автоматически при низком заряде аккумулятора или после 30 минут непрерывного использования.

Очистка и обслуживание

1. Перед очисткой следует отключить устройство от электросети и дождаться, когда оно полностью остынет.
2. Протрите поверхность чистой влажной тканью. Перед продолжением использования следует дождаться, когда устройство полностью высохнет.

Технические характеристики устройства

Название устройства	Щетка Dreame Sleenk для выпрямления волос
Модель устройства	AA02B
Размеры устройства	208 x 48 x 51 мм
Входное напряжение	5 В пост. тока, 3 А; 20 В пост. тока, 2,25 А
Номинальное напряжение	7,2 В пост. тока
Номинальная мощность аккумулятора	72 Вт
Номинальная мощность	34 Вт
Вес	316 г
Температура	120 °C, 160 °C, 185 °C, 200 °C

Декларация о соответствии требованиям ЕС



Мы, компания «Дрими Трейдинг (Тяньцзинь) Ко., Лтд.» (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.), настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив и стандартов ЕС с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
<https://global.dreametech.com>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Все продукты, на которые нанесен такой символ, относятся к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE, как указано в директиве 2012/19/EU), которые не следует смешивать с несортированными бытовыми отходами. Следует заботиться о защите здоровья человека и окружающей среды и передавать отслужившее оборудование в специализированный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования, назначенный органами государственной власти или местного самоуправления. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Обратитесь к специалисту по установке или в органы местного самоуправления для получения дополнительной информации о местоположении таких пунктов сбора, а также о соответствующих положениях и условиях.

Щоб уникнути ураження електричним струмом, займання або інших нещасних випадків, до яких може призвести неналежна експлуатація, уважно прочитайте посібник користувача перед експлуатацією та збережіть його для використання в майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

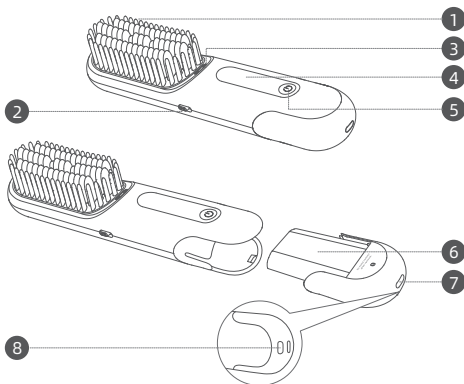
- Цей прилад відповідає визнаним технічним стандартам і чинним нормам електробезпеки.
- Напруга джерела живлення має відповідати напрузі, зазначеній на табличці з технічними даними.
- Переконайтеся, що під час використання вилка повністю вставлена в розетку та має надійний контакт із нею.
- Загальний номінальний струм побутових приладів, підключених до подовжувача, не має перевищувати номінальний струм стаціонарної розетки або електричного кола.
- Перед використанням переконайтеся, що прилад працює належним чином. Не використовуйте прилад, якщо:
 - на ньому є видимі пошкодження;
 - він падав.
- У разі появи сторонніх звуків, запахів, надмірного нагрівання пристрою або його несправності негайно припиніть експлуатацію, вимкніть живлення та від'єднайте пристрій від електромережі.
- Не використовуйте виріб у місцях, де застосовуються аерозолі чи розпилювачі, або поблизу легкозаймистих чи вибухонебезпечних матеріалів.

Не використовуйте виріб поблизу ванни, душу, раковини чи інших ємностей, наповнених водою. Докладнішу інформацію наведено в розділі «Очищення та технічне обслуговування».



- Не накривайте алюмінієвий гребінець під час нагрівання.
- Під час від'єднання гребінця для випрямлення волосся не тягніть за USB-кабель. Перед тим як залишити пристрій без нагляду, обов'язково від'єднайте його від джерела живлення.
- Щоб уникнути опіків, не торкайтеся вихідного отвору для повітря чи інших нагрітих поверхонь під час роботи пристрою або відразу після його вимкнення. Уникайте контакту зі шкірою та очима.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не торкайтеся вилки кабелю живлення або будь-якої частини виробу мокрими руками. У разі потрапляння приладу у воду негайно від'єднайте кабель живлення від розетки.
- Від'єднуйте гребінець для випрямлення волосся від розетки живлення, коли він не використовується, а також перед технічним обслуговуванням чи ремонтом.
- Щоб уникнути пошкодження кабелю живлення, не згортайте та не зав'язуйте його у вузол перед зберіганням гребінця для випрямлення волосся.
- Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до виробника для виконання ремонту. Не розбирайте його самостійно.
- Заборонено самостійно розбирати побутові прилади або змінювати їхню внутрішню проводку, компоненти чи захисні елементи.
- Діти віком від 8 років, особи з фізичними чи когнітивними порушеннями, а також особи з недостатнім досвідом або знаннями можуть користуватися пристроєм за умови належного нагляду та попереднього інструктажу щодо можливих ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися пристроєм:
 - небезпека опіків; тримайте прилад у недоступному для малих дітей місці, особливо під час його використання й охолодження;
 - не залишайте без нагляду прилад, підключений до джерела живлення;
 - завжди ставте пристрій на жаротривку стійку поверхню;
 - не дозволяйте дітям чистити й обслуговувати прилад без нагляду;
 - дітям заборонено гратися з приладом.

Огляд виробу



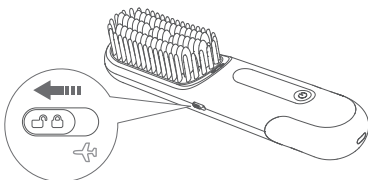
- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Пластикові зубці гребінця | 5 Кнопка живлення / температури |
| 2 Перемикач режиму польоту | 6 Знімний акумулятор |
| 3 Отвір для негативних іонів | 7 Роз'єм заряджання |
| 4 Екран дисплея | 8 Фіксатор акумулятора |

Примітка. Ілюстрації виробу, аксесуарів та інтерфейсу в посібнику користувача наведено лише для ознайомлення. У результаті оновлення й модернізації фактичний виріб може дещо відрізнятися. Орієнтуйтеся на фактичні характеристики виробу.

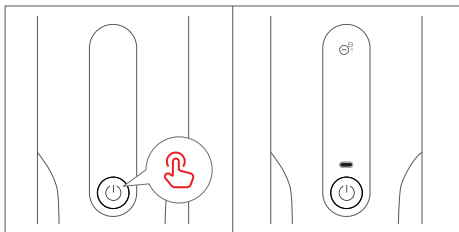
Інструкції з експлуатації

Увімкнення

1. Переведіть перемикач режиму польоту в положення ВВІМК.



2. Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 2 с.



- Засвітяться індикатори режиму та подачі негативних іонів.
- Пристрій працюватиме в останньому використаному режимі.
- Нагрівання та функція негативної іонізації запустяться одночасно.

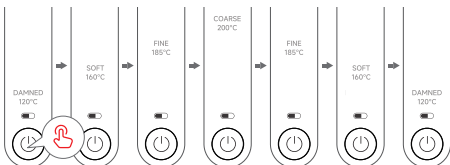
Примітка

- Повністю зарядіть пристрій перед першим використанням.
- У режимі польоту пристрій не можна ввімкнути.

Налаштування температури

Щоб вибрати температуру, натискайте кнопку живлення / температури:

120 °C → 160 °C → 185 °C → 200 °C → 185 °C → 160 °C → 120 °C



• Індикатори температури (LED2-LED5):

- відповідають 120 °C, 160 °C, 185 °C, 200 °C;
- блимають під час нагрівання; постійно світяться після завершення нагрівання.

Заряджання

• Індикатор заряджання (LED1):



Заряджання: блимає зеленим



Повністю заряджений: постійно світиться зеленим

• Рівень заряду акумулятора (ввімк.) (LED1):



30 %-100 %: постійно світиться білим



10 %-30 %: постійно світиться помаранчевим



<10 %: блимає червоним



0 %: вимкнено

Примітка

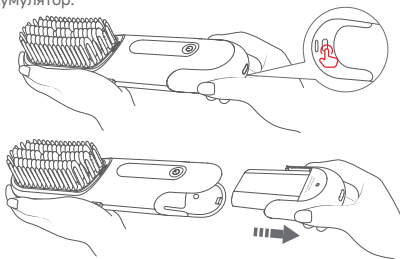
Якщо ввімкнений гребінець під'єднано до джерела живлення, він припиняє роботу й переходить у режим заряджання. Під час заряджання гребінець не вмикається.

Знімний акумулятор

Цей виріб оснащений знімним літєвим акумулятором, який дозволено перевозити в літаках і зручно брати в подорожі.

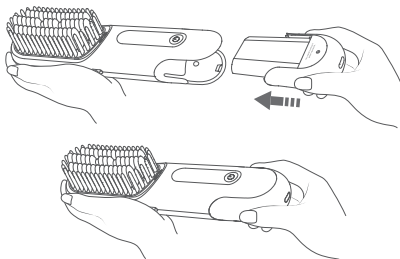
Виймання акумулятора

1. Перш ніж виймати акумулятор, вимкніть гребінець і дайте йому охолонути.
2. Щоб розблокувати акумулятор, натисніть фіксатор. Тримавши головний блок однією рукою, вийміть акумулятор.



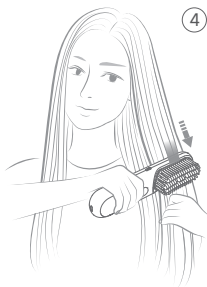
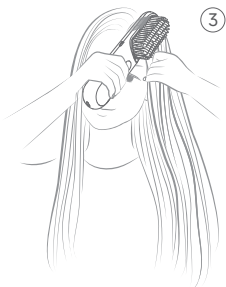
Установлення акумулятора

1. Вирівняйте модуль акумулятора з відсіком для акумулятора на головному блоці.
2. Вставляйте акумулятор, доки не почуєте клацання.
3. Обережно потягніть за акумулятор, щоб упевнитися, що він надійно зафіксований.



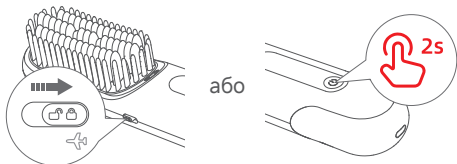
Випрямлення волосся

1. Тримайте за ручку, не наближайте до шкіри й очей.
2. Розділіть волосся на пасма товщиною приблизно 4 см.
3. Не занурюйте виріб у воду або інші рідини.
4. Уникайте використання абразивних, корозійних або легкозаймистих хімічних речовин (наприклад, відбілювач, спирт, ацетон) для очищення будь-якої частини виробу.



Вимкнення живлення

Натисніть і утримуйте кнопку живлення / температури протягом 2 с або переведіть перемикач режиму польоту в положення ВИМК.



Примітка

Пристрій автоматично вимикається за низького заряду акумулятора або після 30 хвилин безперервного використання.

Очищення та технічне обслуговування

1. Перед очищенням від'єднайте пристрій від мережі та дайте йому повністю охолонути.
2. Протріть поверхню чистою вологою ганчіркою. Дайте пристрою повністю висохнути перед повторним використанням.

Технічні характеристики виробу

Назва виробу	Гребінець для випрямлення волосся Dreame Sleek
Модель виробу	AA02B
Виріб Розміри	208 × 48 × 51 мм
Вхід	5 В=3 А, 20 В=2,25 А
Номінальна напруга	7,2 В=
Номінальна потужність акумулятора	72 Вт
Номінальна потужність	34 Вт
Вага	316 г
Температура	120 °C 160 °C 185 °C 200 °C

Декларація відповідності вимогам ЄС



Ми, компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., цим заявляємо, що це обладнання відповідає чинним директивам, європейським нормам і поправкам. Повний текст декларації про відповідність вимогам ЄС доступний за таким посиланням:
<https://global.dreametech.com>

Інформація про утилізацію та переробку відходів електричного та електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, позначені цим символом, підлягають утилізації як відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, як зазначено в директиві 2012/19/EU), які не можна змішувати з несортованими побутовими відходами. Слід дбати про захист здоров'я людей і довкілля та передавати відпрацьоване обладнання в спеціалізований пункт збору для переробки відходів електричного й електронного обладнання, призначений органами державної влади або місцевого самоврядування. Правильні утилізація й переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей. По додаткову інформацію про місцезнаходження, а також умови й положення таких пунктів збору зверніться до встановника або місцевих органів влади.

Ток соғуын, өрт шығуын немесе дұрыс пайдаланбау салдарынан болған басқа да жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін құрылғыны пайдаланарда пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығып, болашақта пайдалану үшін тиісті түрде сақтаңыз.

ЕСКЕРТУ

- Бұл құрылғы танылған техникалық стандарттарға және қолданыстағы электр қауіпсіздігі ережелеріне сәйкес келеді.
- Қуат көзінің кернеуі техникалық сипаттама тақтайшасында көрсетілген кернеуге сәйкес келуі керек.
- Пайдалану кезінде қуат ашасының розеткаға толығымен енгізілгеніне көз жеткізіп, аша мен розетка арасында мықты байланыс орнатылуын қамтамасыз етіңіз.
- Электрлік ұзартқышқа жалғанған тұрмыстық электр құралдарының жалпы номиналды тогы түпнұсқа штепсельді розетканың немесе тізбектің номиналды тогынан аспауы керек.
- Қолданар алдында құрылғының дұрыс жұмыс істейтінін тексеріңіз. Құрылғыны мына жағдайларда пайдалануға болмайды:
 - көрінетін зақымданулар болса;
 - жерге түсіріп алса.
- Егер қандай да бір бөгде шу не иіс байқалса немесе өнімнің әдеттен тыс ыстық не ақаулы екені сезілсе, пайдалануды дереу тоқтатып, оны өшіріңіз және қуат көзінен ажыратыңыз.
- Бұл өнімді аэрозольдер немесе бүріккіш өнімдер қолданылатын жерлерде, сондай-ақ тез тұтанатын немесе жарылатын заттардың жанында пайдаланбаңыз.

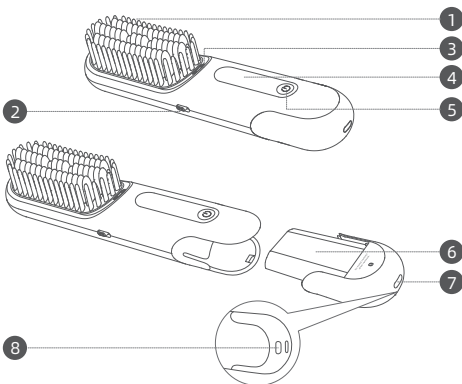
Өнімді ванна, душ, шұңғылша немесе су толтырылған басқа ыдыстар жанында пайдаланбаңыз.

Мәліметтер алу үшін «Тазалау және техникалық қызмет көрсету» бөлімін қараңыз.



- Қыздырылған алюминий тарақты ешқашан ешқандай затпен жаппаңыз.
- Түзету щеткасын ажыратқан кезде, USB сымынан тартпаңыз. Өнімді қараусыз қалдырған жағдайда, оны қуат көзінен ажыратыңыз.
- Күйіп қалмау үшін құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде немесе ол жаңа ғана өшірілген жағдайда, ауа шығатын саңылауға немесе басқа да ыстық беттерге қол тигізбеңіз. Теріге және көзге тигізбеңіз.
- Электр тогының соғуына жол бермеу үшін ашаны немесе өнімнің кез келген бөлігін дымқыл қолмен ұстамаңыз. Егер құрылғы суға түсіп кетсе, қуат кабелін дереу ажыратыңыз.
- Түзету щеткасын пайдаланбаған кезде немесе техникалық қызмет көрсету және жөндеу алдында розеткадан ажыратыңыз.
- Қуат сымына зақым келтірмеу үшін түзету щеткасын сақтаған кезде, сымды орамаңыз немесе байламаңыз.
- Егер өнім дұрыс жұмыс істемесе, жөндету үшін өндірушіге хабарласыңыз. Оны өз бетіңізше бөлшектемеңіз.
- Тұрмыстық электр құралдарын өз бетіңізше бөлшектеуге немесе ішкі сымдарды, құрамдастарды не қорғаныс құрылғыларын өзгертуге болмайды.
- Пайдалану алдында ықтимал қауіптерді түсінетініне көз жеткізу үшін тиісті бақылау жүргізіліп, нұсқау берілген жағдайда ғана 8 жастағы және одан үлкен балалар, физикалық не ақыл-ой кемістігі бар адамдар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдар өнімді қауіпсіз түрде пайдалана алады.
- Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермес үшін оларды бақылау қажет:
 - себебі күйіп қалу қаупі бар. Құрылғыны кішкентай балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз, әсіресе пайдаланған және салқындаған кезінде;
 - құрылғы қуат көзіне қосылған кезде қадағалаусыз қалдырмаңыз;
 - құрылғыны әрқашан ыстыққа төзімді, тұрақты тегіс бетке қойыңыз;
 - балаларға қараусыз құрылғыны тазалауға және техникалық қызмет көрсетуге болмайды;
 - балаларға құрылғымен ойнауға болмайды.

Өнімге шолу



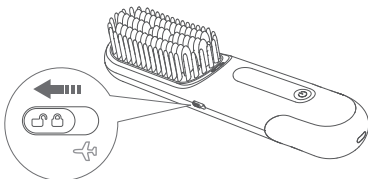
- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1 Пласти́масса тарақ тістері | 5 Қуат/Температура түймесі |
| 2 Ұшу режимі қосқышы | 6 Алынбалы батарея |
| 3 Теріс ион шығысы | 7 Зарядтау порты |
| 4 Дисплей экраны | 8 Батарея ілмегі |

Ескертпе. Пайдаланушы нұсқаулығындағы өнім, аксессуарлар және пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтама үшін берілген. Өнімді жаңартуға және жетілдіруге байланысты, нақты өнім сәл өзгеше болуы мүмкін. Нақты өнімді қараңыз.

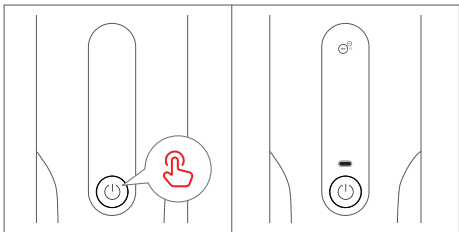
Пайдалану нұсқаулары

Қуатты қосу

1. Ұшу қосқышын ҚОСУ күйіне сырғытыңыз.



2. Қуат түймесін 2 секунд басып тұрыңыз.



- Беріліс индикаторы және теріс ион белгішесі жанады.
- Құрылғы соңғы пайдаланылған беріліс қорабын қалпына келтіреді.
- Қыздыру және теріс ион функциясы бір уақытта іске қосылады.

Ескертпе.

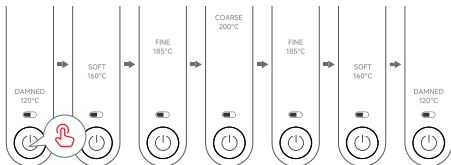
- Құрылғыны бірінші рет қолданар алдында толық зарядтаңыз.
- Ұшу режимінде құрылғыны қосу мүмкін емес.

Температураны реттеу мүмкіндігі

Температураны циклдік режимде реттеу үшін

Қуат/Температура түймесін басыңыз:

120 °C → 160 °C → 185 °C → 200 °C → 185 °C → 160 °C → 120 °C



• Температура индикаторлары (ЖШД2–ЖШД5):

- 120 °C, 160 °C, 185 °C, 200 °C температураларына сәйкес келеді
- Қыздыру кезінде жыпылықтайды; дайын болғанда тұрақты жанады

Зарядтау

• Зарядтау индикаторы (ЖШД1):

Зарядталып жатыр: жасыл пульс

Толықтай зарядталды: жасыл түспен жанады

• Батарея деңгейі (қосулы) (ЖШД1):

30%–100%: ақ түспен жанады

10%–30%: сары түспен жанады

<10%: қызыл түспен жыпылықтайды

0%: бәрі өшеді

Ескертпе.

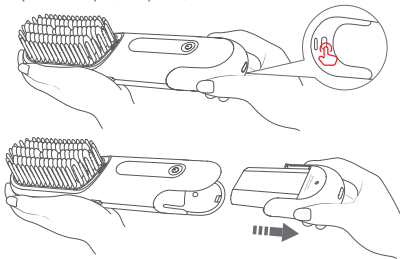
Қосылған және қуат көзіне қосылған кезде, щетка жұмысын тоқтатады, зарядтау режиміне өтеді және зарядтау кезінде қосылмайды.

Алынбалы батарея

Бұл өнім алынбалы литий батареясымен жабдықталған, ол әлемдік әуе компаниялары үшін алаңдаушылық тудырмайды және саяхат кезінде алып жүру оңай.

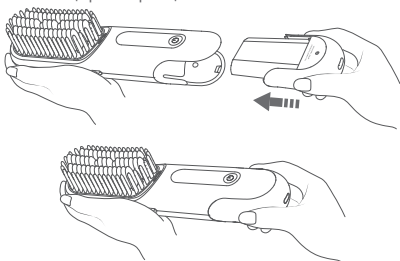
Батареяны шығару

1. Щетканы алмас бұрын, оның өшіп тұрғанына және суығанына көз жеткізіңіз.
2. Батареяны ашу үшін ілмекті басыңыз. Негізгі құрылғыны бір қолыңызбен ұстап тұрып, ажырату үшін батареяны сыртқа тартыңыз.



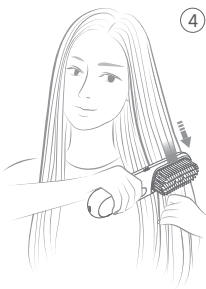
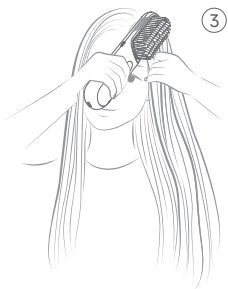
Батареяны орнату

1. Батарея модулін негізгі құрылғының төменгі жағындағы батарея ұясымен туралаңыз.
2. «Сырт» еткен дыбыс шыққанша оны біркелкі салыңыз.
3. Батареяның орнында мықтап салынғанына көз жеткізу үшін оны ақырын тартыңыз.



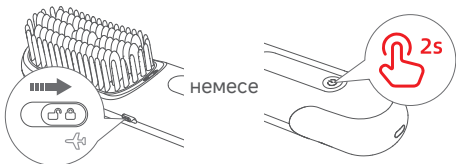
Шашты түзету

1. Тұтқаны ұстап, тері мен көзден алыс ұстаңыз.
 2. Шашты шамамен 4 см талға бөліңіз.
 3. Шашты қыздырылған тараққа түбіне жақын салыңыз.
 4. Шаштың түбінен ұштарына дейін баяу сырғытыңыз.
- Қажетінше қайталаңыз.



Қуатты өшіру

Қуат/Температура түймесін 2 секунд басып тұрыңыз немесе ұшу қосқышы функциясын ӨШІРУЛІ күйіне қойыңыз.



Ескертпе.

Батарея заряды аз болғанда немесе үздіксіз пайдаланудан кейін 30 минуттан кейін автоматты түрде өшеді.

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

1. Тазалау алдында розеткадан суырып, толығымен суытыңыз.
2. Бетін таза, дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Қайта қолданар алдында толық кептіріңіз.

Өнімнің техникалық сипаттамалары

Өнім атауы	Dreame Sleenk түзету щеткасы
Өнім моделі	AA02B
Өнім Өлшемдері	208*48*51 мм
Кіріс	5 В=3 А, 20 В=2,25 А
Номиналды кернеуі	7,2 В=
Батареяның атаулы қуаты	72 Вт
Атаулы қуаты	34 Вт
Салмағы	316 г
Температура	120 °C 160 °C 185 °C 200 °C

ЕО сәйкестік декларациясы



Біз, «Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.» компаниясы, осы арқылы бұл жабдықтың қолданыстағы Директиваларға, Еуропалық нормаларға және оларға енгізілген түзетулерге сәйкес келетінін мәлімдейміз. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні келесі интернет мекенжайында берілген: <https://global.dreametech.com>

WEEE кәдеге жарату және қайта өңдеу Ақпарат



Осындай белгісі бар барлық өнім – сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы тиіс электр және электрондық жабдықтың (WEEE 2012/19/EU директивасындағыдай) қалдығы. Оның орнына сіз өзіңіздің жабдықтарыңыздың қалдығын үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электр және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Тиісті түрде кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған орта мен адам денсаулығына төнуі мүмкін жағымсыз салдарлардың алдын алуға көмектеседі. Мұндай қабылдау пункттерінің орналасқан жері, сондай-ақ олардың талаптары мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Läs användarhandboken noggrant innan användning för att undvika elektriska stötar, brand eller andra olyckor orsakade av felaktig användning och förvara den på ett säkert ställe för framtida referens.

VARNING

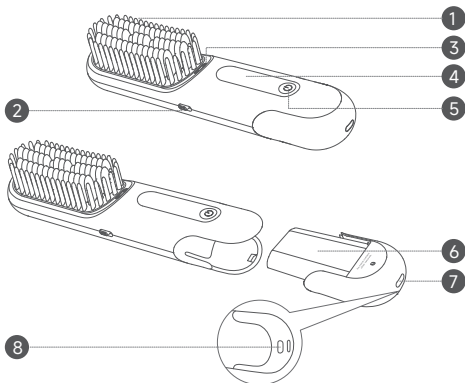
- Den här apparaten uppfyller erkända tekniska standarder och gällande bestämmelser för elsäkerhet.
- Strömkällans spänning måste motsvara den spänning som anges på enhetens märkdata.
- Under användning ser du till att nätkontakten är fullständigt isatt i uttaget och att kopplingen mellan kontakten och uttaget förblir stark.
- Den totala märkströmmen för hushållsapparater som är anslutna till grenuttaget får inte överstiga märkströmmen för det ursprungliga fasta uttaget eller kretsen.
- Kontrollera att apparaten fungerar som den ska före användning. Apparaten får inte användas om:
 - den har synliga skador.
 - den har tappats till marken.
- Om du märker några konstiga ljud eller lukter, eller om produkten känns onormalt varm eller uppvisar något fel, ska du omedelbart sluta använda den, stänga av den och koppla ur den.
- Använd inte den här produkten på platser där aerosoler eller sprayprodukter används, i närheten av brandfarliga eller explosiva material.

Använd inte produkten i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten. Mer information finns i Rengöring och underhåll.



- Täck aldrig över den uppvärmda aluminiumkammen.
- Dra inte i USB-kabeln när du drar ut stylingborsten. Koppla bort apparaten från strömförsörjningen.
- För att undvika brännskador får inte luftutloppet eller andra varma ytor vidröras när enheten används eller nyligen stängts av. Undvik kontakt med hud och ögon.
- Rör inte kontakten eller någon del av produkten med våta händer för att undvika elektriska stötar. Om apparaten faller i vatten drar du omedelbart ur nätsladden.
- Dra ur kontakten till stylingborsten när den inte används eller före underhåll eller reparation.
- För att undvika skador på strömsladden får den inte rullas ihop eller knytas fast när stylingborsten förvaras.
- Kontakta tillverkaren för reparation om produkten inte fungerar korrekt. Ta inte isär den själv.
- Montera inte isär hushållsapparater på egen hand och modifiera inte inre ledningar, komponenter eller skyddsanordningar.
- Barn som är 8 år och äldre, personer med fysiska eller intellektuella nedsättningar eller personer med begränsad erfarenhet eller kunskap får använda produkten på ett säkert sätt, förutsatt att de får lämplig tillsyn och instruktioner före användning för att säkerställa att de förstår de potentiella riskerna.
- Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten:
 - risk för brännskador. Förvara apparaten utom räckhåll för små barn, särskilt vid användning och när den svalnar.
 - lämna aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till strömförsörjningen.
 - placera alltid apparaten på en värmebeständig, stabil och plan yta.
 - barn får inte rengöra eller utföra underhåll av apparaten utan tillsyn.
 - barn ska inte leka med apparaten.

Produktöversikt



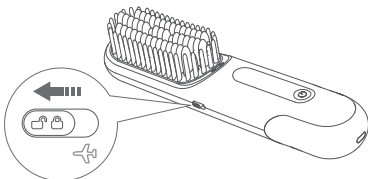
- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1 Kamtänder av plast | 5 Ström-/temperaturknapp |
| 2 Växlingsknapp för flygläge | 6 Löstagbart batteri |
| 3 Utlopp för negativt joner | 7 Laddningsport |
| 4 Bildskärm | 8 Batterispärr |

Obs! Illustrationer av produkten, tillbehör och användargränssnittet i användarhandboken är endast avsedda som referens. På grund av produktuppdateringar och uppgraderingar kan den faktiska produkten skilja sig från handboken. Se den faktiska produkten.

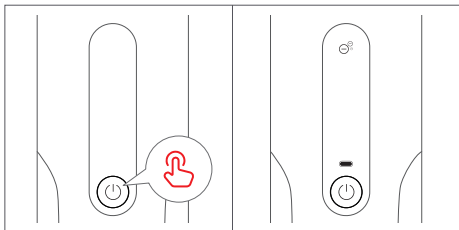
Användarinstruktioner

Aktivera

1. Skjut växlingsknappen för flygläget till PÅ



2. Håll strömknappen intryckt i 2 sekunder.



- Cirkelindikatorn och symbolen för negativa joner tänds.
- Enheten återgår till den senast använda cirkeln.
- Funktionerna för uppvärmning och negativa joner startar samtidigt.

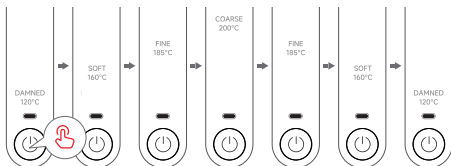
Obs!

- Ladda enheten helt för första användningen.
- Enheten kan inte slås på under Flygläge.

Justering av temperatur

Tryck på ström-/temperaturknappen för att växla mellan temperaturer:

120 °C → 160 °C → 185 °C → 200 °C → 185 °C → 160 °C → 120 °C



• Temperaturindikatorer (LED2-LED5):

- Motsvarar 120 °C, 160 °C, 185 °C, 200 °C
- Blinkar under uppvärmning; lyser med fast sken när enheten är redo

Laddar

• Laddningsindikator (LED1):

-  Laddar: Pulserar grönt
-  Fulladdad: Fast grönt sken

• Batterinivå (påslagen) (LED1):

-  30 %-100 %: Fast vitt sken
-  10 % - 30 %: Fast orange sken
-  <10 %: Blinkar rött
-  0 %: Allt av

Obs!

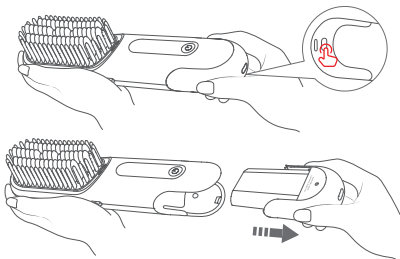
När borsten är aktiverad och ansluten till elnätet slutar den att fungera, går in i laddningsläge och kan inte slås på under laddning.

Löstagbart batteri

Den här produkten är utrustad med ett löstagbart litiumbatteri, vilket inte orsakar någon problem på globala flygbolag och den är lätt att bära med på resor.

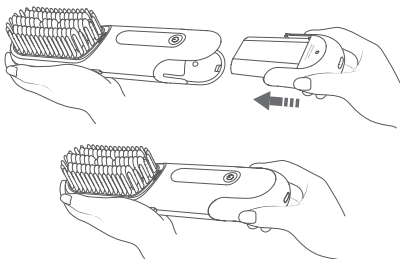
Batteriborttagning

1. Se till att borsten är avstängd och har svalnat innan du tar bort batteriet.
2. Tryck på spärren för att låsa upp batteriet. Håll huvudenheten med en hand och dra batteriet utåt för att ta loss det.



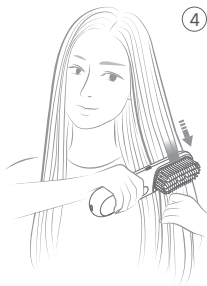
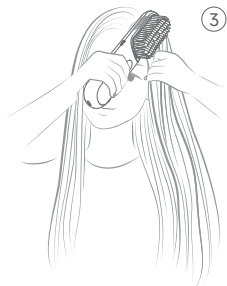
Batteriinstallation

1. Rikta in batterimodulen mot batterifacket på huvudenhetens undersida.
2. Tryck försiktigt in den tills du hör ett klickljud.
3. Dra försiktigt i batteriet för att se till att det sitter ordentligt på plats.



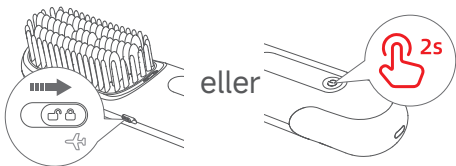
Utslätning av hår

1. Håll i handtaget och håll den borta från hud och ögon.
2. Dela upp håret i slingor som är ungefär 4 cm långa .
3. För in den uppvärmda kammen i håret nära rötterna.
4. Dra långsamt från rötterna till topparna. Upprepa vid behov.



Stänger av

Tryck på och håll ned ström-/temperaturknappen i 2 sekunder eller skjut växlingsknappen för Flygläge till AV.



Obs!

Automatisk avstängning när batterinivån är låg eller efter 30 minuters kontinuerlig användning.

Rengöring och underhåll

⚠ VARNING

- Sänk inte ned i vatten eller vätska.
- Undvik att använda slipande, frätande eller brandfarliga kemikalier. (t.ex. blekmedel, alkohol, aceton) för att rengöra någon del av produkten.
- Koppla ur och låt svalna helt före rengöring.
- Torka av ytan med en ren, fuktig trasa. Låt torka helt innan den används igen.

Produktspecifikationer

Produktnamn	Dreame Sleek Straightening Brush
Produktmodell	AA02B
Produktmått	208*48*51 mm
Ingående	5 V=3A, 20 V=2,25 A
Märkspänning	7,2 V=
Batteriets märkeffekt	72 W
Märkeffekt	34 W
Vikt	316 g
Temperatur	120 °C 160 °C 185 °C 200 °C

EU-försäkran om överensstämmelse



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med gällande direktiv och europeiska standarder och tillägg. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
<https://global.dreametech.com>

WEEE-information om kassering och återvinning



Alla produkter med denna symbol är avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. I stället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att lämna den uttjänta utrustningen på en uppsamlingsplats som är avsedd för återvinning av uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning, som utsetts av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning bidrar till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta återförsäljaren eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om var en sådan insamlingsplats finns samt villkoren för sådana insamlingsplatser.

For å unngå elektrisk støt, brann eller andre ulykker på grunn av feil bruk, må du lese brukerhåndboken nøye før bruk og ta vare på den for fremtidig referanse.

ADVARSEL

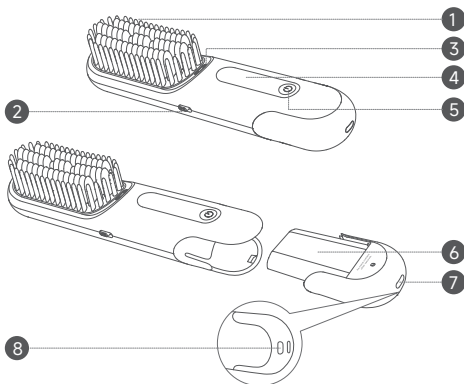
- Dette apparatet overholder anerkjente tekniske standarder og gjeldende forskrifter for elektrisk sikkerhet.
- Spenningen til strømkilden må tilsvare spenningen som er angitt på typeplaten.
- Kontroller at støpselet er satt helt inn i stikkkontakten under bruk, og at kontakten er sterk mellom støpselet og stikkkontakten.
- Den totale nominelle strømmen på husholdningsapparater koblet til grenuttaket må ikke overgå den nominelle strømmen på det opprinnelige fastmonterte uttaket eller kretsen.
- Kontroller at apparatet fungerer som det skal før bruk.
Apparatet må ikke brukes hvis:
 - det viser synlig skade;
 - det har falt på gulvet.
- Hvis du oppdager uvanlige lyder eller lukter, eller hvis produktet føles unormalt varmt eller utvikler en feil, må du stoppe bruken øyeblikkelig, slå det av og koble det fra.
- Ikke bruk produktet på steder der det brukes sprayprodukter eller i nærheten av brennbare eller eksplosive kilder.

Ikke bruk produktet i nærheten av badekar, dusj, vask eller andre beholdere fylt med vann.
Se rengjøring og vedlikehold hvis du vil ha mer informasjon.



- Dekk aldri til den oppvarmede aluminiumskammen med gjenstander.
- Ikke trekk i USB-ledningen når du kobler fra rettetangbørsten. Koble produktet fra strøm når det er uten tilsyn.
- For å unngå å brenne deg må du ikke ta på luftuttaket eller andre varme overflater når enheten er i bruk, eller rett etter at den er skrudd av. Unngå kontakt med hud og øyne.
- For å forhindre elektrisk støt må du ikke ta på støpselet eller andre deler av produktet med våte hender. Hvis apparatet faller i vann, kobler du fra strømledningen umiddelbart.
- Koble fra rettetangbørsten når den ikke er i bruk, eller før vedlikehold eller reparasjon.
- For å unngå å skade strømledningen må du ikke kveile eller knyte sammen ledningen når du oppbevarer rettetangbørsten.
- Hvis produktet ikke fungerer som det skal, må du kontakte produsenten for reparasjon. Ikke ta det fra hverandre selv.
- Ikke demonter husholdningsapparater selv eller endre på ledningene, komponentene eller beskyttelsesenheter.
- Barn som er 8 år eller eldre, personer med fysiske eller mentale funksjonsnedsettelser eller personer med begrenset erfaring eller kunnskap kan trygt bruke apparatet, forutsatt at de har nødvendig tilsyn og instruksjon før bruk for å sikre at de forstår de potensielle farene.
- Barn må holdes under tilsyn for å forhindre at de leker med apparatet:
 - fare for brannskade. Oppbevar apparatet utilgjengelig for små barn, spesielt under bruk og avkjøling;
 - når apparatet er koblet til strømforsyning, må du aldri la det være uten tilsyn;
 - plasser alltid apparatet på en varmebestandig, stabil, flat overflate.
 - rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn
 - barn skal ikke leke med apparatet.

Produktoversikt



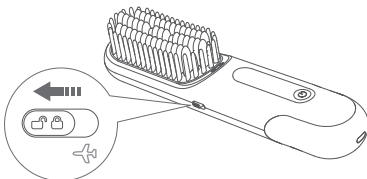
- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1 Kamtenner i plast | 5 Av/på-/temp-knapp |
| 2 Bryter for flymodus | 6 Avtakbart batteri |
| 3 Negativ ion-utgang | 7 Ladeport |
| 4 Skjerm | 8 Batterilås |

Merk: Illustrasjoner av produktet, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanse. På grunn av oppdatering og oppgradering av produktet kan det faktiske produktet være litt annerledes. Se det faktiske produktet.

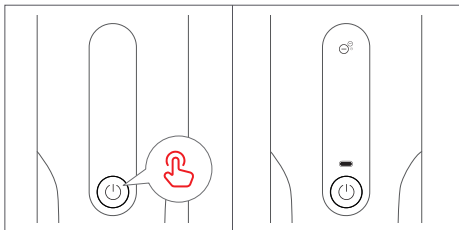
Bruksanvisning

Slås på

1. Skyv bryteren for flymodus til PÅ.



2. Trykk på og hold inne Av/på-knappen i 2 sek.



- Utstyrsindikatoren og det negative ion-ikonet lyser.
- Enheten gjenoppretter siste brukte utstyr.
- Oppvarming og negativ ion-funksjon starter samtidig.

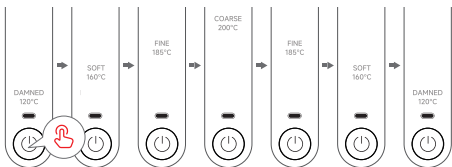
Merk:

- Lad enheten helt opp før første gangs bruk.
- Enheten kan ikke slås på i flymodus.

Temperaturjustering

Trykk på Av/på-/temp-knappen for å bla gjennom temperaturer:

120 °C → 160 °C → 185 °C → 200 °C → 185 °C → 160 °C → 120 °C



• Temperaturindikatorer (LED2–LED5):

- Tilsvare 120 °C, 160 °C, 185 °C, 200 °C
- Blinker under oppvarming; fast når den er klar til bruk

Lading

• Ladeindikator (LED1):

 Lading: Grønn puls

 Fulladet: Grønn fast

• Batterinivå (slått på) (LED1):

 30 %-100 %: Hvit fast

 10 %-30 %: Oransje fast

 <10 %: Rød blinking

 0 %: Alt av

Merk:

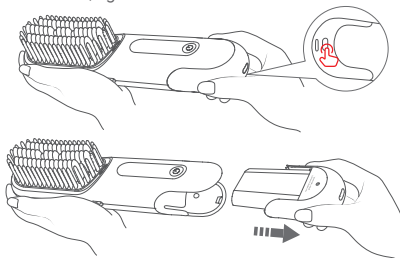
Når børsten er slått på og koblet til strøm, slutter den å virke, går i lademodus og kan ikke slås på under lading.

Avtakbart batteri

Dette produktet er utstyrt med et litiumbatteri som kan tas ut, som er bekymringsfritt for globale flyselskaper og er lett å ta med seg på reise.

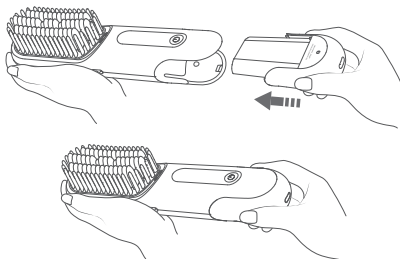
Batterifjerning

1. Kontroller at børsten er slått av og avkjølt før du tar ut batteriet.
2. Trykk på låsen for å låse opp batteriet. Hold hovedenheten med én hånd, og trekk batteriet utover for å løsne det.



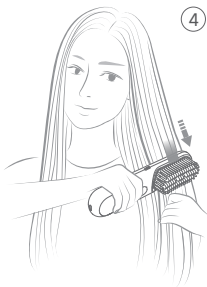
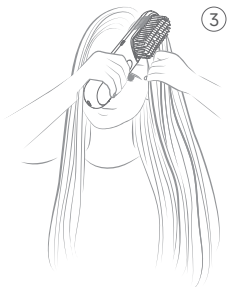
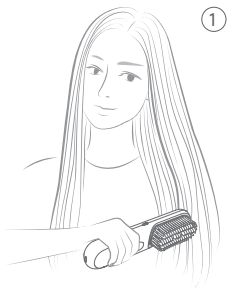
Batteriinstallasjon

1. Juster batterimodulen etter batterisporet nederst på hovedenheten.
2. Skyv den jevnt inn til du hører et klikk.
3. Dra forsiktig i batteriet for å sikre at det er trygt låst på plass.



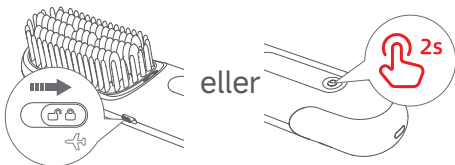
Hårretting

1. Hold i håndtaket, og hold børsten unna hud og øyne.
2. Del håret i deler på ca. 4 cm.
3. Sett håret inn i den oppvarmede kammen, nær hårrøttene.
4. Gli børsten sakte fra røttene til tuppene. Gjenta etter behov.



Slås av

Trykk på og hold inne Av/på-/temp-knappen i 2 sekunder, eller sett bryteren for flymodus til AV.



Merk:

Automatisk avslåing når batteriet er lavt eller etter 30 minutters kontinuerlig bruk.

Rengjøring og vedlikehold

⚠ ADVARSEL

- Ikke senk produktet ned i vann eller annen væske.
- Unngå slipende, etsende eller brennbare kjemikalier (f.eks. blekemiddel, alkohol, aceton) for å rengjøre alle deler av produktet.
- Trekk ut støpselet og la produktet avkjøles helt før rengjøring.
- Tørk av overflaten med en ren og fuktig klut. La produktet tørke helt før bruk.

Produktspesifikasjoner

Produktnavn	Dreame Sleek Straightening Brush
Produktmodell	AA02B
Produktdimensjoner	208 x 48 x 51 mm
Inngang	5 V=3 A, 20 V=2,25 A
Nominell spenning	7,2 V=
Batteriets nominelle effekt	72 W
Nominell strøm	34 W
Vekt	316 g
Temperatur	120 °C 160 °C 185 °C 200 °C

EU-samsvarserklæring



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer og tillegg. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse:
<https://global.dreametech.com>

Informasjon om avfallshåndtering og resirkulering av WEEE-avfall



Alle produkter med dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall. For å verne om helse og miljø må du levere utstyret som skal kastes, til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall i henhold til retningslinjer fra nasjonale og lokale myndigheter. Når du resirkulerer og kvitter deg med produktene på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljø og helse. Kontakt en elektriker eller lokale myndigheter for å få mer informasjon om innsamlingsstedet og de tilknyttede vilkårene.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä, jotta vältät sähköiskun, tulipalon tai muut onnettomuudet, jotka johtuvat vääränlaisesta käytöstä. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

VAROITUS

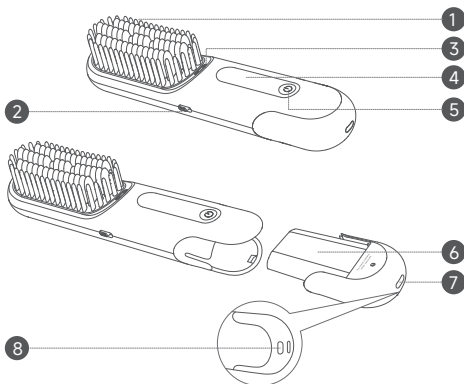
- Tämä laite täyttää tunnustettujen teknisten standardien ja sovellettavien sähköturvallisuusmääräysten vaatimukset.
- Virtalähteen jännitteen on vastattava nimelliskilvessä määritettyä jännitettä.
- Varmista käytön aikana, että virtapistoke on asetettu pistorasiaan kokonaan ja että virtapistokkeen ja pistorasian välinen liitäntä on tukeva.
- Jatkojohtoon kytkettyjen kodinkoneiden kokonaisnimellisvirta ei saa ylittää alkuperäisen kiinteän pistorasian tai virtapiirin nimellisivirtaa.
- Tarkista ennen käyttöä, että laite toimii oikein. Laitetta ei saa käyttää, jos:
 - siinä on näkyviä vaurioita
 - se on pudonnut maahan.
- Jos laitteesta kuuluu outoja ääniä tai tulee outoa hajua tai jos se tuntuu epätavallisen kuumalta tai siinä ilmenee vika, lopeta laitteen käyttö välittömästi, katkaise virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä käytä laitetta paikoissa, joissa käytetään aerosolisuihkeita tai joissa on tulenarkoja tai räjähdysriskiä aineita.

Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vesiastioiden lähellä. Katso lisätietoja kohdasta Puhdistus ja huolto.



- Älä koskaan peitä kuumenevaa alumiinikampaa.
- Älä vedä USB-johdosta, kun irrotat suoristusharjan virtapistoketta pistorasiasta. Ennen kuin jätät tuotteen ilman valvontaa, irrota se virtalähteestä.
- Palovammojen välttämiseksi älä koske ilmanpoistoaukkoon tai muihin kuumiin pintoihin laitteen käytön aikana tai heti sen sammuttamisen jälkeen. Vältä iho- ja silmäkontaktia.
- Sähköiskun välttämiseksi älä koske virtapistokkeeseen tai mihinkään laitteen osaan märin käsin. Jos laite putoaa veteen, irrota virtapistoke välittömästi.
- Irrota suoristusharjan virtapistoke pistorasiasta ennen huoltoa tai korjausta sekä silloin, kun laite ei ole käytössä.
- Suoristusharjan säilytyksen aikana älä kääri tai sido virtajohtoa, jotta se ei vahingoitu.
- Jos laite ei toimi kunnolla, ota yhteyttä valmistajaan korjausta varten. Älä pura laitetta itse.
- Älä pura kodinkoneita itse äläkä tee muutoksia sisäisiin johtoihin, komponentteihin tai suojalaitteisiin.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai joilla on vähäisesti kokemusta tai osaamista, voivat käyttää laitetta turvallisesti edellyttäen, että heitä valvotaan ja että heitä ohjeistetaan asianmukaisesti ennen käyttöä, jotta he ymmärtävät mahdolliset vaarat.
- Lapsia tulee valvoa, jotta että he eivät leiki laitteella:
 - Palovaara. Pidä laite pois lasten ulottuvilta erityisesti käytön aikana ja laitteen jäähtyessä.
 - Älä jätä laitetta valvomatta, kun se on liitetty virtalähteeseen.
 - Laske laite aina kuumuutta kestäväälle tasaiselle pinnalle.
 - Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
 - Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Tuotekuvaus



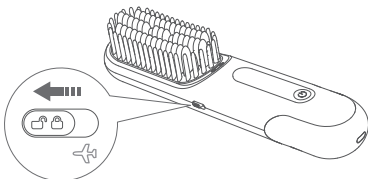
- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1 Muoviset kamman harjakset | 5 Virta-/lämpötilapainike |
| 2 Lentokonetilan kytkin | 6 Irrotettava akku |
| 3 Negatiivisten ionien poistoaukko | 7 Latausportti |
| 4 Näyttö | 8 Akun salpa |

Huomautus: Käyttöohjeessa olevat kuvat tuotteesta, lisävarusteista ja käyttöliittymästä on tarkoitettu vain viitteeksi. Tuotteen päivityksistä ja parannuksista johtuen todellinen tuote voi olla hieman erilainen. Katso lisätietoja tuotteesta.

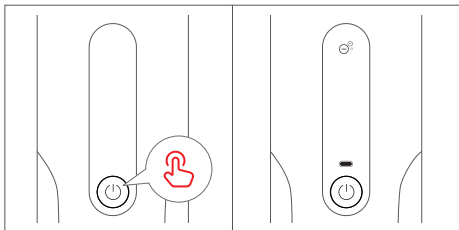
Käyttöohje

Käynnistäminen

1. Liu'uta lentokonetilán kytkin ON-asentoon.



2. Pidä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan.



- Tilán merkkivalo ja negatiivisten ionien merkkivalo syttyvät palamaan.
- Laite siirtyy edellisellä kerralla käytettyyn tilaan.
- Lämpötoiminto ja negatiivisten ionien toiminto käynnistyvät samaan aikaan.

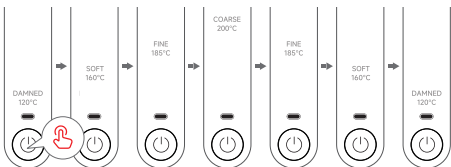
Huomautus:

- Lataa laitteen akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Laitetta ei voida kytkeä päälle sen ollessa lentokonetilassa.

Lämpötilan säätö

Vaihda eri lämpötilojen välillä painamalla virta-/lämpötilapainiketta:

120 °C → 160 °C → 185 °C → 200 °C → 185 °C → 160 °C → 120 °C



- **Lämpötilan merkkivalot (LED2-LED5):**

- Vastaavat lämpötiloja 120 °C, 160 °C, 185 °C, 200 °C
- Vilkkuu lämmityksen aikana, palaa yhtäjaksoisesti saavutettuaan lämpötilan

Lataaminen

- **Latauksen merkkivalo (LED1):**

- Lataus: Vilkkuu vihreänä
- Ladattu täyteen: Palaa vihreänä

- **Akun varaus (käytössä) (LED1):**

- 30–100 %: Palaa valkoisena
- 10–30 %: Palaa oranssina
- <10 %: Vilkkuu punaisena
- 0 %: Ei pala

Huomautus:

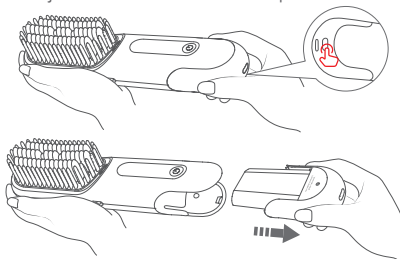
Kun laite on kytketty päälle ja liitetty virtalähteeseen, suoristusharja ei ole päällä ja laite siirtyy lataustilaan. Harjaa ei voi kytkeä päälle sen latautuesssa.

Irrotettava akku

Tässä laitteessa on irrotettava litiumioniakku, jonka monet lentoyhtiöt eri puolilla maailmaa sallivat ja joka on helppo kuljettaa mukana matkustettaessa.

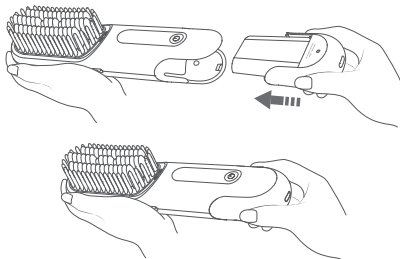
Akun poistaminen

1. Varmista, että suoristusharja on kytketty pois päältä ja että se on jäähtynyt ennen irrottamista.
2. Irrota akku painamalla salpaa. Pidä pääyksikkö yhdellä kädellä ja irrota akku vetämällä sitä ulospäin.



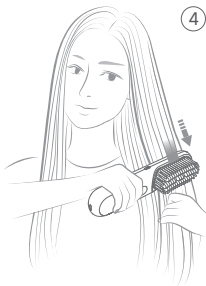
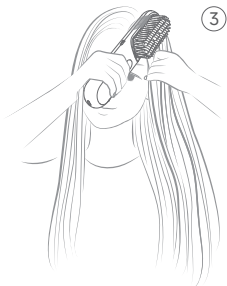
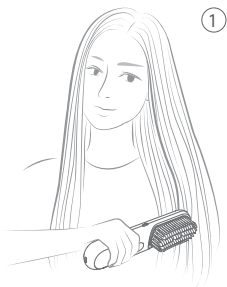
Akun asentaminen

1. Kohdista akkumoduuli pääyksikön alapuolella olevan akkulokeron kanssa.
2. Paina akkumoduuli tasaisesti lokeroon, kunnes kuulet naksahdusäänen.
3. Nykäise akkua kevyesti varmistaaksesi, että se on kunnolla paikallaan.



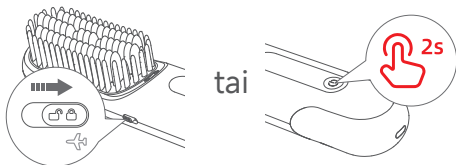
Hiusten suoristaminen

1. Pidä kiinni kahvasta. Varmista, ettei laite ole lähellä ihoa tai silmiä.
 2. Jaottele hiuksista noin 4 cm:n osioita.
 3. Aseta hiukset kuumenevaan harjaan hiusjuuren läheltä.
 4. Liu'uta harjaa hiuksia pitkin juuresta latvoihin.
- Toista tarvittaessa.



Sammuttaminen

Paina virta-/lämpötilapainiketta 2 sekunnin ajan tai liu'uta lentokonetilän kytkin OFF-asentoon.



Huomautus:

Virta katkaistaan automaattisesti, kun akku on vähissä tai kun laitetta on käytetty yhtäjaksoisesti 30 minuuttia.

Puhdistus ja huolto

⚠ VAROITUS

- Älä upota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä hankaavia, syövyttäviä tai syttyviä kemikaaleja (esim. valkaisuaine, alkoholi, aseton) laitteen osien puhdistamiseen.
- Irrota virtapistoke ja anna tuotteen jäähtyä ennen puhdistusta.
- Pyyhi pinta puhtaalla, kostealla liinalla. Anna kuivua täysin ennen käyttöä.

Tuotetiedot

Tuotteen nimi	Dreame Sleek Straightening Brush
Tuotteen malli	AA02B
Tuotteen mitat	208 x 48 x 51 mm
Tulojännite:	5 V=3 A, 20 V=2,25 A
Nimellisjännite	7,2 V=
Akun nimellisteho	72 W
Nimellisteho	34 W
Paino	316 g
Lämpötila	120 °C 160 °C 185 °C 200 °C

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Me, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., vakuutamme, että tämä laite on sovellettavien direktiivien ja eurooppalaisten normien sekä niiden lisäysten mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa: <https://global.dreametech.com>

WEEE-hävitys- ja kierrätystiedot



Kaikki tuotteet, joissa on tämä symboli, ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, kuten direktiivissä 2012/19/EU), jota ei saa hävittää lajittelemattoman talousjätteen mukana. Suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä viemällä laiteromu valtion tai paikallisten viranomaisten määrittämään nimenomaisesti sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen tarkoitettuun paikkaan. Oikeanlainen hävittäminen ja kierrätys estää mahdollisia negatiivisia seurauksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Kysy asentajalta tai paikallisilta viranomaisilta lisätietoja kyseisten paikkojen sijainnista ja käyttöehdoista.

For at undgå elektrisk stød, brand eller andre ulykker på grund af forkert brug skal du læse brugervejledningen grundigt inden brug og gemme den til senere brug.

ADVARSEL

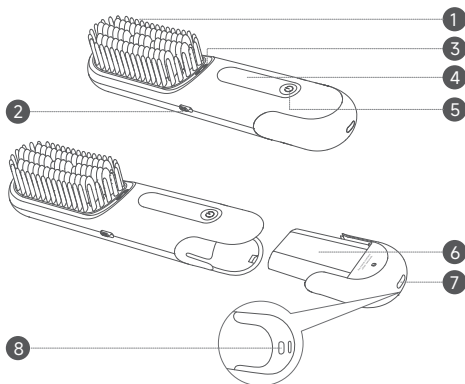
- Dette apparat overholder anerkendte tekniske standarder og gældende regler for elektrisk sikkerhed.
- Strømkildens spænding skal svare til den spænding, der er angivet på typeskiltet.
- Under brug skal du sørge for, at strømskikket er sat helt ind i stikkontakten, og sørge for, at der er god kontakt mellem stik og stikkontakt.
- Den samlede nominelle strømstyrke for husholdningsapparater tilsluttet til strømskinnen (forlængerledningen) må ikke overstige den nominelle strømstyrke for den oprindelige stikkontakt eller kredsløbet.
- Før brug skal du kontrollere, at apparatet fungerer korrekt. Apparatet må ikke anvendes, hvis:
 - Der er synlige skader,
 - Det er blevet tabt på gulvet.
- Hvis du bemærker usædvanlige lyde eller lugte, eller hvis produktet føles usædvanligt varmt eller udvikler en fejl, skal du omgående standse brugen, slukke for det og trække stikket ud af stikkontakten.
- Brug ikke produktet i omgivelser, hvor der bruges aerosolprodukter (spray) eller i nærheden af brændbare og eksplosive materialer.

Brug ikke apparatet i nærheden af badekar, brusekabiner, håndvaske eller andre beholdere med vand. Se "Rengøring og vedligeholdelse" for at få yderligere oplysninger.



- Dæk aldrig den opvarmede aluminiumskam med genstande.
- Træk ikke i USB-kablet, når du afkobler glattebørsten fra strømmen. Afbryd stikket fra stikkontakten, når produktet ikke er under opsyn.
- For at undgå forbrændinger må du ikke berøre luftudblæsningen eller andre varme overflader under brug af enheden eller umiddelbart efter, den er blevet slukket. Undgå kontakt med hud og øjne.
- Rør ikke ved stikket eller andre dele af produktet med våde hænder, da det kan medføre elektrisk stød. Hvis apparatet falder ned i vand, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten.
- Træk glattebørstens stik ud, når det ikke er i brug, eller før vedligeholdelse og reparation.
- For at undgå skader på netledningen må du ikke rulle ledningen op eller binde den sammen, når du lægger glattebørsten til opbevaring.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte forhandleren for at få det repareret. Adskil det ikke selv.
- Du må ikke selv adskille husholdningsapparater eller ændre den indvendige ledningsføring, komponenter eller beskyttelsesenheder.
- Børn på 8 år eller derover, personer med fysiske eller intellektuelle handicap eller personer med begrænset erfaring eller viden kan bruge produktet sikkert, under forudsætning af at de er under passende opsyn og er instrueret inden brugen for at sikre, at de forstår de potentielle farer.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet:
 - Fare for forbrændinger. Opbevar apparatet utilgængeligt for små børn, især under brug og afkøling;
 - Når apparatet sluttet til strømkilden, bør det aldrig efterlades uden opsyn;
 - Placer altid apparatet på en flad, stabil, varmebestandig overflade.
 - Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
 - Børn må ikke lege med apparatet.

Produktoversigt



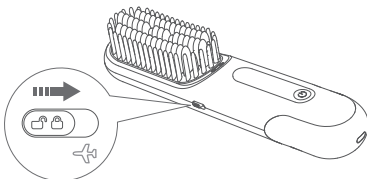
- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1 Plastkamtænder | 5 Tænd/sluk/temp.-knap |
| 2 Kontakt til flyfunktion | 6 Aftageligt batteri |
| 3 Udgang til negativ ion | 7 Opladningsport |
| 4 Skærm | 8 Batterilås |

Bemærk: Tegninger af produktet, tilbehør og brugergrænseflade i brugervejledningen er kun til referenceformål. Som følge af produktudvikling og -opdatering kan det faktiske produkt afvige lidt. Kontrollér med det faktiske produkt.

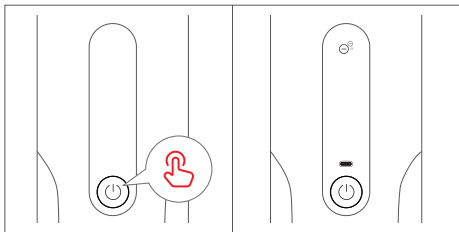
Driftsvejledning

Tænd

1. Flyt Fly-kontakten til ON.



2. Hold Tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder.



- Gearindikator og ikonet for negativ ion lyser.
- Enheden anvender det sidst brugte gear.
- Opvarmnings- og negativ ion-funktion starter samtidig.

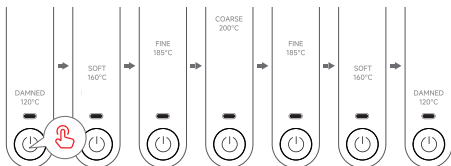
Bemærk:

- Oplad enheden fuldt ud før første brug.
- Enheden kan ikke tændes under flytilstand.

Indstilling af temperatur

Tryk på Tænd/sluk/temp.-knappen for at skifte mellem temperaturer:

120°C → 160°C → 185°C → 200°C → 185°C → 160°C → 120°C



- **Temperaturindikatorer (LED2-LED5):**

- Svarer til 120°C, 160°C, 185°C, 200°C
- Blinker under opvarmning; lyser konstant, når den er klar

Opladning

- **Opladningsindikator (LED1):**

- Oplader: Pulserer grønt
- Fuldt opladet: Konstant grøn

- **Batteriniveau (tændt) (LED1):**

- 30 %-100 %: Konstant hvid
- 10 %-30 %: Konstant orange
- <10 %: Blinker rødt
- 0 %: Alt slukket

Bemærk:

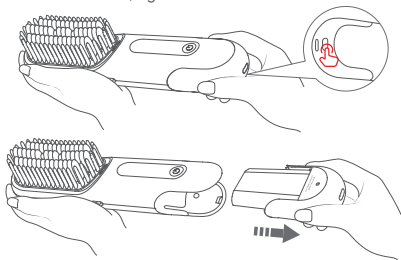
Når børsten er tændt og slutes til strømmen, ophører driften, og den går i opladningstilstand og kan ikke tændes under opladning.

Aftageligt batteri

Dette produkt er udstyret med et aftageligt litiumbatteri, som er acceptabelt for de fleste globale flyselskaber og er let at bære på rejser.

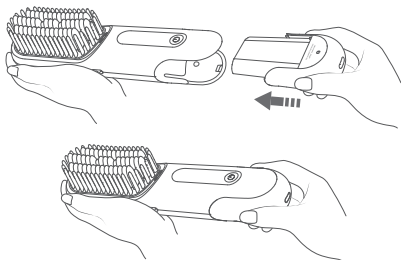
Fjernelse af batteri

1. Sørg for, at børsten er slukket og afkølet, før den tages af.
2. Tryk på låsen for at låse batteriet op. Hold hovedenheden med den ene hånd, og træk batteriet udad for at løsne det.



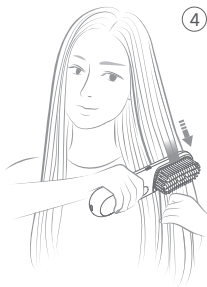
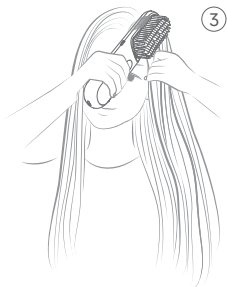
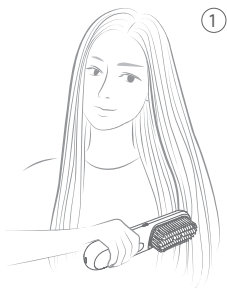
Installation af batteri

1. Ret batterimoduliet ind efter batteriåbningen i bunden af hovedenheden.
2. Tryk den jævnt ind, indtil du hører en "klik"-lyd.
3. Træk forsigtigt i batteriet for at sikre, at det er faldet helt på plads.



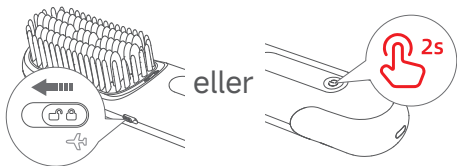
Hårglatning

1. Hold i håndtaget, hold afstand til hud og øjne.
 2. Del håret i ca. 4 cm brede lokker.
 3. Sæt håret ind i den opvarmede kam nær hårrødderne.
 4. Lad apparatet glide langsomt fra rødder til spidser.
- Gentag efter behov.



Sluk

Hold Tænd/sluk-knappen nede i 2 sek., eller flyt Fly-kontakten til OFF.



Bemærk:

Automatisk slukning, når batteriet er ved at løbe tør for strøm eller efter 30 minutters kontinuerlig brug.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL

- Må ikke nedsænkes i vand eller væske.
- Undgå slibende, ætsende eller brandfarlige kemikalier (f.eks. blegemiddel, alkohol, acetone) til rengøring af produktet.
- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad produktet køle helt af inden rengøring.
- Tør overfladen af med en ren, fugtig klud. Lad produktet tørre helt, før det tages i brug igen.

Produktspecifikationer

Produktnavn	Dreame Sleek Straightening Brush
Produktmodel	AA02B
Produktets mål	208*48*51 mm
Indgang	5 V=3 A, 20 V=2,25 A
Nominel spænding	7,2 V=
Batteriets nominelle effekt	72 W
Nominel effekt	34 W
Vægt	316 g
Temperatur	120°C 160°C 185°C 200°C

EU-overensstemmelseserklæring



Vi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.,
erklærer hermed, at dette udstyr er i
overensstemmelse med gældende
direktiver og europæiske normer og
tillæg. Den fulde ordlyd af EU-overens-
stemmelseserklæringen findes på
følgende internetadresse:
<https://global.dreametech.com>

Oplysninger om bortskaffelse og genbrug i henhold til WEEE



Alle produkter med dette symbol er elektrisk
affald og elektronisk udstyr (WEEE som i
direktiv 2012/19/EU), som ikke bør blandes
med usorteret husholdningsaffald. I stedet
bør du beskytte folkesundheden og miljøet
ved at aflevere dit brugte udstyr på et
indsamlingssted til genbrug af elektrisk og
elektronisk affald, som er godkendt af
myndighederne. Korrekt bortskaffelse og
genbrug vil være med til at forhindre
eventuelle negative konsekvenser for miljøet
og folkesundheden. Kontakt installatøren eller
de lokale myndigheder for at få flere
oplysninger om placering samt vilkår og
betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29, 2132JG Hoofddorp
+31 20 793 2050 Ext. 800
compliance.eu@dreame.tech

For more details, please scan the QR code
to obtain the electronic manual.



User manual version number: V 1.0

Service website: <http://global.dreametech.com>
Manufacturer: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Address: Room 2112-1-1, South District, Finance
and Trade Center, No.6975 Yazhou Road,
Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free
Trade Zone, 300463 Tianjin, P.R. China

Made in China

追觅产品包装图纸

图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

P2533-追觅Silky无线直发梳-说明书

版本号

V1.0

设计时间

2026.05.18

责任设计师

董旭阳

材质工艺要求

材质要求： 封面：157g金东太空梭哑粉纸，单面过油；
内页：68g晨鸣云镜

工艺要求： 胶装

尺寸要求： 70mm×135mm

颜色及专色：四色印刷

注：次页面非印刷内容